

21 марта 2009 года

Другие произведения автора можно предварительно заказать также на дискете или диске и только по следующему телефону в Вене :

Tel : + 43 681 108 765 32 или по

электронной почте : Pauc1@live.ru

Внимание. Любая распечатка текста на бумаге или распространенная по интернету без кода автора является фальшивкой и автор не несет за это никакой ответственности !

Предисловие автора перевода

Уважаемый читатель !

Сейчас Вам предстоит прочитать захватывающий приключенческий триллер только совсем недавно вышедший из печати очень известного американского писателя Джеймса Патерсона в русском изложении писателя-переводчика Хабибулина Радиона. Захватывающая криминальная и одновременно любовная история, описанная более чем на трехстах страницах машинописного текста, была сразу же довольно высокооценена прессой во всем мире.

Роман записан на оригинальной дискете и защищен авторским свидетельством и поэтому с него запрещено снимать какие-либо копии и в дальнейшем их тиражировать без согласия на то автора перевода и издательства. Нарушение прав автора ведет за собой уголовную и административную ответственность согласно Международного авторского права.

В романе для более простого понимания были сделаны небольшие сокращения авторского текста и его изменения применительно для русскоязычного читателя, что, по моему глубокому убеждению, оказалось более приемлемым, чем загружать читателя излишним количеством непонятных терминов и подробностей описания действующих мест, что только перегружает читателя непонятной информацией и создает излишний отвлекающий тон от самого действия романа, к примеру, названия улиц, маленьких городков, которых не найдешь на карте, малоизвестных фирм, названий ресторанов и т. д.

Краткое изложение происходящих событий в романе

Лаура Стиллуел, детектив Нью-Йорского департамента полиции, после счастливой свадьбы живет со своим мужем и работает в отделе по расследованию и раскрытию убийств. Однажды она случайно узнает, что ее муж ей изменяет. В порыве страсти и унижения она решает ему отомстить аналогичным образом. Уже на следующий день ей представляется такой случай. В то время как ее муж Пол покидал город, уезжая в командировку, она договорилась о randevu со своим коллегой и приятелем по работе Скоттом Теером. Ее роман начинался многообещающе на квартире Скотта, но когда он ненадолго покинул дом, чтобы принести на совместный ужин немного продуктов, Лаура стала невольной свидетельницей его жестокого убийства. Еще более удивительным оказалось, что преступником оказался ее собственный муж Пол. Лаура, наблюдая эту сцену убийства из окна, не могла ее предотвратить, но стала преследовать по следам, скрывшегося с места

преступления, убийцу. Совсем случайно ее назначают главным следователем по этому делу. Понимая безвыходность своего положения и одновременно сохраняя свою любовь к мужу, она пытается всеми средствами замести следы его преступления и защитить его от правосудия. Она попадает в трудную дилемму, с одной стороны она является слугой закона и должна выполнить свой гражданский долг, но с другой стороны она пытается всеми силами сохранить ее распадающийся брак и уберечь своего мужа и будущего отца ее ребенка от тюрьмы ...

Как она для себя решает эту дилемму можно узнать только в самом конце этого детективного сюжета триллера.

Приключенческий роман

В обход морали и закона

Пролог

Глава 1

Это была замечательная идея – как мне сначала показалось – неожиданно, как снег на голову, свалиться к обеду в бюро Пола на Pearl Street.

Я специально заблаговременно поехала на Манхеттен и одела по такому случаю мое дорогое черное платье. Я выглядела в нем необычайно элегантно. Мое платье в этом районе Нью-Йорка выглядело совсем обычным. Оно было также любимым платьем Пола и когда я спрашивала его : „ Что мне следовало бы одеть ?„- то он всегда мне советовал одевать только это платье.

Я была очень взволнована и заранее все обсудила по телефону с его секретар-шей Джейн, чтобы убедиться что он будет в обед у себя в бюро. Но о том что я неожиданно там появлюсь, я ей не сообщила. Джейн была, конечно, его секретаршей, а не моей.

Когда в своем маленьком „ Mini Cooper „ я появилась из- за поворота дороги, то сразу же, к моему удивлению, увидела Пола ; он как раз выходил из здания вместе с одной блондинкой чуть старше двадцати лет.

Они шли очень близко друг к другу, Пол о чем- то с ней кокетничал и улыбался ей так мило, что мне стало немного дурно от такого пассажа.

Она выглядела исключительно типичной для любого большого города ; краси-вой, вы-сокой с блестящими волосами и приятно загорелой кожей, которая на таком удалении выглядела по- настоящему привлекательно. Она была ошеломительно великолепна.

Конечно, она имела тоже свои недостатки. Она запнулась о бордюр тротуара в своих модных туфельках на высоких каблуках, когда вместе с Полом садилась в такси. И ког-да Пол галантно поддержал ее кашмировый розовый платок на ее стройных локтях, я почувствовала как что- то острое и холодное кольнуло мне прямо в сердце.

Я последовала за ними. Слово „ последовала „ можно было бы взять в кавычки, так как это было слишком вежливое слово. Лучше было бы выразиться, что я стала их обоих преследовать по пятам.

До центра города я не отрывала взгляда от их обоих на заднем сиденье такси, как будто они меня насильно тащили за собой. Когда вдруг они остановились возле отеля на 35-й улице и она вместе с Полом, улыбаясь, вышла из такси, в моих мозгах что- то заклини-ло и я со всей силы нажала на тормоза. Потом Пол снова взял ее под руку. Они оба в обнимку поднялись по ступенькам отеля, а мой голубого цвета капот машины пылал в моих глазах.

Потом все помутнело и исчезло, также как и они скрылись внутри отеля. Я си-дела все еще за рулем, чуть не рыдая, в то время как меня, посреди дороги, об-гоняли такси, сигналив мне душераздирающими гудками.

Глава 2

Вместо того, чтобы сразу же пристрелить Пола, когда он вечером пришел до-мой, я дала ему еще один шанс. Я даже подождала до ужина, чтобы обмолвиться с ним парой слов о том, как он провел обеденный перерыв в отеле.

Может быть для этого был какой-нибудь повод или логическое разъяснение. Хотя я не могла себе ничего представить, как он мог это все мне объяснить, но, тем не менее, я надеялась услышать от него что-то вразумительное.

„Итак Пол „, начала я совсем спокойно и издалека. „Как ты провел сегодня день ?,,

Я хотела этим добиться, чтобы он обратил на меня внимание. Хотя мой взгляд был опущен на мою собственную тарелку, я почувствовала, что он поднял голову и посмотрел в моем направлении.

После долгой тягостной паузы, казалось, выражающей его вину, он снова опустил свой взгляд.

„Я в бюро съел сэндвич „, пробормотал он. „Совсем как обычно. Ты же знаешь мои привычки, Лаура „, Пол лгал мне наглым образом.

С оглушительным звоном мой нож упал на тарелку. Меня охватил приступ параноидальной ярости. Такие сумасшедшие мысли, от которых я не могла отрешиться.

Может быть это было все подстроено, подумала я. Может быть он уже с первого дня, когда начал там работать, водил меня за нос. Насколько хорошо я знала его сотрудников по работе? Может быть они играли только свои роли, и всегда, когда я появлялась там или только собиралась появиться в его бюро, они уже насмеялись надо мной?

„Почему ты об этом спрашиваешь ?, захотел, наконец, Пол это узнать от меня. Это было тяжело вынести.

Почти также как и в то обеденное время, когда я увидела эту сногшибательную блондинку рядом с ним.

Или почти также.

Я не знаю, как я это смогла выдержать даже улыбнувшись ему, в то время как во мне просто бушевали сильные страсти.

„Просто так „, ответила я. „Я только хотела занять чем-то время со своим мужем за совместным ужином „,

Часть первая

Глава 1

В направлении выезда из города с южного автобана было всегда очень плотное авто-мобильное движение. Но в этот вечер оно было еще напряженнее и хаотичнее, и мы в этот сумасшедший вечер выезжали из города по мосту.

Я не могла понять, что меня больше нервировало, - когда мы медленно ползли через мост, - гудки автомобилей, которые в обоих направлениях блокировали все движение или завывания испанских песен, раздающихся из радиоприемника такси.

Я ехала по этой дороге в штат Вирджиния к одному из моих работодателей, который оплачивал мои дальнейшие курсы по повышению квалификации, а Пол хотел лично навестить одного из своих клиентов фирмы в Бостоне. Единственная дорога, по которой можно было поехать совместно, вела отсюда к аэропорту.

Мне очень повезло, что со стороны моего окна был великолепный взгляд на Манхеттен. Шпили небоскребов знаменитых и известных во всем мире фирм, построенных из стекла и бетона, устремлялись высоко вверх в заоблачную даль и оттого выглядели еще грандиознее.

Во время того как я на них глядела, мне вспомнилась моя красивая квартира, которую я с Полом когда-то имела здесь в западном районе. По субботам в на-ходящемся поблизости музее „Гугенхайм „, можно было посещать выставки или в „Мо Ма „, - дешевом французском бистро, - можно было пропустить бокальчик шардоне и потом незаметно подняться по пожарной лестнице на четвертый этаж нашей квартиры. Эти романтические похождения, которые мы предпринимали до нашей свадьбы, делали нашу жизнь тогда такой непосредственной и беззаботной.

„ Пол „, произнесла я еле слышно и совсем мрачно. „ Пол ?, „.

Был бы Пол „ рубахой- парнем „, которого я попыталась бы на себе поженить, тогда между нами произошло бы все по- другому. Когда тебе чуть постарше, становишься, наверно, немного циничнее и после первых свадебных дней бы-стро наступает отрезвление. Было ли тоже самое у нас с Полом ? У нас было все совсем иначе.

Мы были взбалмошенной парочкой, поначалу были лишь крепкими друзьями, а потом, наконец, поженились. Мы считали, что умрем в один и тот же миг, как Ромео и Джуль-етта. Мы с Полом были очень влюблены друг в друга и это были не только простые и красивые слова. Так было на самом деле.

Мы познакомились на первом семестре юридического факультета колледжа. Мы учились на одинаковом курсе и имели одинаковых знакомых и друзей, но никак не могли друг с другом заговорить. Он мне сразу понравился, потому что он был очень симпа-тичным. Он был на несколько лет старше нас всех, немного прилежнее в учебе и серьезнее. Я почти не могла этому поверить, когда он со-гласился в весенние каникулы поехать с нами на курорт к Мексиканскому зали-ву.

В последний вечер перед нашим возвращением я повздорила с моим тогдашним другом и порезала себе руку, когда я неосторожно ударилась о стеклянную дверь отеля. В то время как мой, так называемый друг, пытался загладить свою вину передо мной, вдруг, как из- под земли, появился Пол и взял дело в свои руки.

Он привез меня в больницу и остался сидеть там со мной рядом возле кровати. А в это время как все другие сели в самолет и улетели домой, чтобы не пропус-кать лекции.

Когда Пол утром появился в моей мексиканской больничной палате с кувши-ном молока и стопкой журналов, мне снова вспомнилось, как хорошо он выгля-дел – с его темно- голубыми глазами, фантастическими впалыми ямочками на щеках и неподражаемой улыбкой.

Он принес для меня молоко и журналы и получил взамен мое сердце.

Что, все- таки, такого особенного произошло ? Тогда я была еще совсем не уве-рена.

Я подумала, что мы попали в водоворот случайных событий. Мы оба стреми-лись найти свое место в жизни и привыкли к тому, чтобы все желания и по-требности удовлетворять сами для себя, но при этом забыли очень важные ве-щи, что существуют еще и окружающие нас люди.

Я все еще до сих пор не говорила с Полом о той блондинке, которую я видела вместе с ним в Манхеттене.

Может быть потому что я была не готова первой выносить сор из избы. И к тому же я сомневалась, что это была настоящая афе-ра. Может быть я боя-лась оттого, что это могло стать концом наших отноше-ний. Пол меня любил, я это хо-рошо знала. И я тоже любила Пола всей душой.

Может быть я еще об этом его спрошу позднее. Может быть.

„ Пол „, позвала я его еще раз.

С другой стороны заднего сиденья он повернулся на мой голос. Я имела чув-ство, что он впервые за неделю на меня обратил внимание и посмотрел изви-няюще, почти печально.

Его губы медленно приоткрылись.

Потом вдруг зазвонил его проклятый мобильный телефон с любовной мелоди-ей. Под эту глупую мелодию мы однажды с ним напились, а потом танцевали, прижавшись друг к другу, именно с этой мелодии все начиналось и этим все заканчивается.

Я уже подумывала вырвать у него из рук телефон и выбросить его из окна через мост прямо на корм рыбам.

Глаза Пола выражали уверенность и решительность, когда он взглянул на номер телефона.

„ Это важно „, сказал он и откинул крышку телефона.

Для меня также, Пол, подумала я про себя, когда Манхеттен остался позади за мостом.

Итак, все прошло, подумала я. Это была последняя соломинка. Он все этими словами между нами закончил или может быть еще не все ?

Тогда в такси я еще не догадывалась, что это было началом конца.

Мы уже никогда не будем вместе наслаждаться заходом уходящего за горизонт солнца.

Вдали раздался оглушительный раскат грома, когда мы от автобана свернули к аэро-порту. Позднее осеннее небо заволокло темными тучами, и погода резко испортилась.

Пол что-то мямлил себе под нос, все еще болтая по телефону о балансовой от-четности фирмы, когда мы остановились возле посадочной площадки на мой самолет. Я не ожи-дала, что он поведет себя так перед тем как подарить мне поцелуй на прощанье. Когда он в этом тоне еле слышно разговаривал по теле-фону, чтобы его никто случайно не подслушал, его не могла бы даже побеспо-коить бомба, которая бы разорвалась сейчас рядом с ним.

Я быстро открыла дверку такси, в то время как таксист переключал настройку радио с испанской мелодии на биржевые новости, и выскочила наружу. Я боя-лась, что попросту у меня начнется нервный стресс от этого радио и я потеряю сознание от этой кутермы событий.

Когда такси чуть отъехало, Пол помахал мне рукой с заднего сиденья, даже не глядя в мою сторону.

Я попыталась произвести что- то похожее ему в ответ рукой, когда раздвижная дверка закрылась позади моего чемодана на колесиках.

Через несколько минут я уже сидела в баре и ждала вызова к своему вылету самолета с мрачными мыслями в голове. Я вытащила наружу билет на самолет и потихоньку попивала свой коктейль.

Из громкоговорителя раздавались популярные музыкальные мелодии. Все эти песни я уже слышала в моем давнем детстве.

Хорошо, что у меня от этого немного улучшилось настроение, а то бы началась депрессия.

Я поднесла билет к моим губам и разорвала его в смятении зубами на две поло-винки и одним глотком опустошила свой коктейль.

Следующим жестом я вытерла салфеткой слезы на глазах.

Я решила на план Б.

Ясно, что это могло принести мне неприятности, но другого выхода уже не бы-ло. Теперь мне было все-равно. Пол меня слишком часто обманывал.

Я решила позвонить по номеру телефона, который уже давно откладывала. Я выехала обратно с чемоданом из дверей аэропорта, села в ближайшее свобод-ное такси и назвала водителю свой адрес дома.

Когда мы отъехали уже первые капли дождя протарабанили по стеклу, и вдруг мне представилось видение, как что- то громадное, монументальное спускалось с облаков вместе с дождевой водой и устремлялось все ниже и ниже. Ниже и ни-же.

Может быть мне это только все почудилось. Может быть уже с давних пор я впервые обрела уверенность в себе.

Глава 3

Когда я вошла в мой темный пустой дом, на улице дождь уже шел, как из ведра. Я по-чувствовала себя немного лучше, когда свой мокрый костюм поменяла на старый свитер и джинсы.

И еще намного лучше мне стало, когда я прослушала мою любимую музыкаль-ную мелодию, чтобы не чувствовать себя так одиноко.

Я решила не включать электрическое освещение, а достала коробку с приятно пахнущими свечами из коридорного шкафа.

Скоро дом уже выглядел как монастырь в свете свечей, а занавеси были похожи на кулисы театрального зала. Это подтолкнуло меня прослушать все мелодии моего мобильного до самого конца, постепенно повышая громкость прослуши-вания.

Через двадцать минут в мою дверь позвонили – это мне доставили на дом зака-занную мною мясную выделку. Я взяла у посыльного маленький, приятно пахнущий сверток из рук, прошла на кухню, где я сделала себе алкогольный коктейль „ Santa Margherita „, почистила чеснок и нарезала ломтиками лимоны. После этого я приготовила картофельное пюре и накрыла все на стол.

Стол на двоих.

Затем я поднялась со своим коктейлем наверх.

В этот момент я заметила мигающую лампочку на автоответчике телефона.

„ Алло, привет Лаура. Это говорит доктор Маркус. Я готовлю сейчас дома праздничный банкет и хотел только сообщить, чтобы Вы не беспокоились, что Ваши результаты еще не готовы. Я знаю, что Вы их уже ждете. Я сразу же Вам позвоню, как только мы их получим из лаборатории „.

Как только автоответчик отключился, я причесала себе назад волосы и поглядела на свое отражение в зеркале, заметив небольшие складки кожи на лбу и под глазами.

Уже прошло три недели после моих последних менструаций, но это сообщение автоответчика меня не слишком беспокоило, так и так я уже не могла быть без-ременной.

Результаты, о которых говорил мой давно знакомый гинеколог доктор Маркус, заключались в исследовании моей крови и рентгена, которые он попросил меня срочно сделать.

Это были как скачки на время. Борьба была очень напряженной и упорной до самой последней секунды.

Кто окажется проигравшим, я об этом обдумывала и попивала свой коктейль.

Мое семейное счастье или мое здоровье ?

„ Спасибо за Ваше сообщение, доктор Маркус „, записала я на автоответчик.

„ Ваш звонок пришел точно в подходящее время „.

Глава 4

Мое сердцебиение резко участилось. Ужин для двоих – и этим вторым не был Пол.

После того как я опустошила бокал вина, я спустилась вниз и в таком состоянии сделала единственно благоразумное дело : я достала себе новую бутылку и взяла ее с собой наверх.

Наконец, я села с моим третьим бокалом вина и моими свадебными фотографиями на кровать. Я сидела и попивала вино, разглядывая наши фотографии с Полом.

Сначала я чувствовала себя, в изменившейся сейчас ситуации после последних разладов с ним, довольно уверенно. Конечно я сознавала, что этот постоянный стресс был бы для него неприятным делом, так как он работал в банковском секторе. О своей работе он мне часто рассказывал, и его дела шли успешно. Он был горд своей работой.

Итак, я этот трудный период выдержала. Я держала от него дистанцию. Взгляд, с которым он меня осматривал во время еды, - и в спальне – не давал мне покоя. Он нуждался в концентрации энергии для своей работы в бюро. И это уже миновало, сказала я себе вслух. Если бы он, действительно, нуждался в этом, то он бы мог это поумнее сделать. Или, как минимум, сделал бы хотя бы попытку. Я бы зализала его раны, к нему бы снова пришла уверенность и снова я бы наслаждалась его ямочками на щеках и его улыбкой.

Я открыла ящичек ночного шкафчика и достала оттуда довольно дешевую безделушку.

К моему первому дню рождения, как раз после нашей свадьбы, Пол купил ее в одном магазинчике модных талисманов для избалованных девочек. До этого я уже имела шесть таких похожих талисманов, служащих брелками для ключей. Это был первый мой любимый талисман в виде сердечка. „ Для моей любимой „, сказал он мне тогда.

Я не знаю почему, но каждый год этот недорогой талисман в те годы означал для меня в тысячу раз больше, чем ужины в фешенебельных ресторанах, в которые он меня всегда часто приглашал.

В этот год Пол был со мной в новом открытом магазинчике в торговом центре, но, после небольшого привычного ужина, он не купил мне никакого подарка.

Он забыл купить новый талисман для меня или может быть умышленно так сделал.

Это был первый знак его невнимания ко мне.

Следующим шагом была эта его юная блондинка. Та, из-за которой он мне открыто уже лгал.

Глава 5

Я была внизу на кухне и подогревала заказанное мясо к ужину на сливочном масле, когда в окно задней двери

громко постучали. Что-то изнутри меня вдруг затрясло.

Я сразу взглянула на часы микроволновой печи.

Ровно одиннадцать часов.

Вероятно, это был он, подумала я, вытирая капли пота кухонным полотенцем со лба, и потом пошла открывать дверь. Это мог быть только он.

Точно здесь.

Точно сейчас.

Я набрала воздух в легкие и открыла задвижку двери.

„Приветик, Лаура „

„Тебе также. Ты выглядишь великолепно. Просто шик „

„Это ты так говоришь гостю, промокшему под дождем до костей ? „

Вода, которая накапала через открытую дверь, оставила на светлом кухонном линолиуме, темные мокрые пятна.

Затем он вошел. Или, точнее сказать, ввалился через дверь.

В мерзании горящих свеч я заметила, что там где полагалось на голове видеть шевелю-ру, светила мокрая, блестящая залысина. Дуновение ветра донесло запах его одеколона в смешении с дождем и запахом кожи его мотоциклетной куртки, которые обьяли меня со всех сторон.

По телевизору, вероятно, уже целый час о чем-то дискутировали на какую-то тему, когда я подумала, чем же я могу его занять. Совсем ничего не означающий флирт на работе, который мог вскружить любому голову и привести к близ-кой дружбе, которая могла перерасти во что-то большее ... я была еще не уве-рена, как я могла это все назвать.

Я знала несколько коллег женского пола, которые так флиртывали с мужчинами на работе, но я сама, как могла, от этого защищалась невидимой стеной, особен-но если муж-чина был очень симпатичным и с таким юмором, как Скотт. Мне было как-то не по себе, пригласить его сюда домой.

Все же Скотту удалось обойти мою защитную стену и забраться на ее вершину. Может быть причина была в том, что, несмотря на его высокий рост и хорошее телосложение, он вел себя как-то извиняюще робко.

Возможной причиной бы-ли наши рабочие контакты, он казался старомодным, если можно было так вы-разиться. Или может быть причина была в том, что он был полной противопо-ложностью Пола и этим притягивал меня к себе.

Он каким-то магическим образом сразу же заморозил меня.

„Да, итак ты здесь живешь „ прервал Скотт молчание между нами. „ Подожди, я, кажется, о чем-то позабыл „ Сейчас я, наконец, заметила коричневый, перевязанный тесемкой пакетик в его руках.

Он весь покраснел, когда он оттуда достал цветную мягкую игрушку. Это была маленькая, покрытая черно-белыми пятнами, плюшевая собачонка, такая милая игрушка, ко-торую мне еще никогда не приходилось видеть раньше. Я взгля-нула на фирму-изготовитель и день ее изготовления.

От неожиданности я даже прикрыла свой рот перед удивлением.

Там стояло число 1 декабря, а это был как-раз мой день рождения.

Уже целую вечность я искала такой подарок, который был бы изготовлен в день моего рождения. Скотт уже об этом заранее знал и подыскал его как раз для ме-ня.

Я поглядела из какого материала была изготовлена игрушка. Вдруг мне вспом-нилось, что Пол забыл в этот раз подарить для меня талисман на счастье. Из-за нахлынувших воспоминаний я чуть было не заплакала.

„Лаура, что с тобой „ Скотт очень встревожился. Он хотел меня обнять, но я остановила его движение, и он, как будто, натолкнулся на невидимую стену.

„Послушай-ка „ сказал он. „Самое последнее, что я хотел, тебя чем-нибудь обидеть.

Я немного переборщил. Я это сейчас уже сам понимаю. Я ... я лучше уйду, откуда пришел, да ? Мы встретимся завтра, как обычно. Я принесу для тебя ко-фе, а ты мне презен-туешь шоколадку, как будто ничего между нами не было, да ? „

Потом он открыл заднюю дверь и пропал в темноте ночи.

Глава 6

Я почувствовала довольно неприятный запах горящего мяса и сразу бросилась со всех ног к полотенцу, чтобы вытереть слезящиеся глаза. Что я должна была предпринять ?

Вела я себя, как сумашедшая ? Скотт был прав. Что только, к черту, я себе представила из всего этого ? Тупо понурился взгляд, я уставилась на лужицу во-ды, которая осталась после него на кухонном линолиуме.

Следующим жестом я выключила плиту, взяла свою сумочку, распахнула резко дверь и быстро выбежала в темноту ночи.

Я уже почти полностью намокла, когда я его догнала за следующим блоком до-мов, где он уже сидел на свой мотоцикл.

В соседнем доме зажгли освещение. Миссис Вотерс была в нашем районе самой известной трандычихой и сплетницей. Что она скажет, когда она меня здесь увидит ? Скотт заметил, как я нервозно посмотрела наверх на ее окно.

„ Возьми „. Он протянул мне свой мотоциклетный шлем. „ Не думай больше об этом, Лаура. Будь немного проще. Садись в мой мотоцикл „.

Я одела на себя шлем и почувствовала еще сильнее притягательный запах, исходящий от Скотта, когда он завел свой красного цвета „ Ducati „. Мотоцикл за-велся с первого раза с бешеным завыванием.

„ Ну иди же сюда „, позвал он и протянул навстречу мне свою руку. „ Давай бы-стро ! „.

„ Это не очень опасно, ночью в дождь развезжать на мотоцикле ? „, спросила я.

„ Не говори ерунды „, ответил он с гримасой на лице и тронулся резко с места.

Я села сзади и вцепилась в Скотта, крепко держась своей рукой его за талию.

Я сразу наклонила мою голову между его лопатками, перед тем как мы, как но-вогодняя ракета, пронеслись по улице, на которой я жила.

Глава 7

Возможно, на кожаной куртке Скотта остались даже следы моих вцепившихся ногтей, когда я испытала настоящий страх в моей жизни. Мое сердце замирало, когда мы подпрыгивали на ухабинах дороги. Я сжалась, как пружина, на кото-рую давили со всех сторон. Дождь я уже совсем не замечала, как будто он уже давно прошел.

Я проклянула себя за то, что не имела никакой собственной воли, чтобы вове-мя отказаться от такой глупой затеи, но мы уже проехали большую часть дороги и заднее колесо уже не прыгало так сильно, как прежде.

Мотоцикл Скотта гнал на полной скорости !

В следующий раз, когда я набрала в себя побольше воздуха и оглянулась по сто-ронам, я заметила, что мы уже были на другой стороне Нью- Йорка в заброшен-ном квартале в районе Бронкса.

Мы обогнули несколько блоков домов и сбавили немного темп, потом свернули на тихую темную улицу с ухоженными виллами. Молния вспыхнула, осветив темноту ночи и я узнала широкую и сверкающую серебром реку Гудзон, на дру-гой стороне которого был уже Нью- Джерси.

„ Идем, Лаура „, сказал мне Скотт, резко остановившись и спрыгнув с мотоцик-ла. Он показал мне взглядом следовать за ним к его дому в колониальном стиле, который был таким громадным, что больше походил на супермаркет.

„ Ты здесь живешь ? „, воскликнула я позади его, после того как сняла с себя мо-тоциклетный шлем.

„ Можно так сказать „, ответил мне Скотт, обернувшись и выразительно подмиг-нув.

„ Почему, можно так сказать ? „.

Я последовала за ним я рядом стоящему гаражу, который был размером в мой собст-венный дом. Там стояли автомобили марки „ Porsche „, „ Bentley „, и „ Fer-rari „, такого же цвета как и мотоцикл Скотта.

„ Это все твои ? „. Я была просто шокирована увиденным.

„ Это было бы хорошо „, ответил Скотт и поднялся по лестнице наверх. „ Ими

владеют мои соседи. Я только охраняю этот дом моих друзей. Поднимайся, я позабочусь о полотенце для нас обоих „.

Я вошла позади него в маленькую квартирку как раз над гаражом. Он открыл две бутылки пива „ Budweiser „ и положил CD- диск на проигрыватель, перед тем как исчез в ванной. Через громадное угловое окно было видно как штормовой ветер с дождем хлестал по поверхности реки Гудзон.

Скотт бросил мне мягкое, пахнущее лимоном, полотенце, а сам оставался на пороге ванны, уставившись на меня. Он как бы оценивал меня, насколько я была красива.

Это был тот же самый взгляд, когда я ловила его, незаметно, на работе в кори-доре, в гараже или на лестничной площадке.

Такой же внимательный взгляд его коричневых, похожих на маленькие минда-лины, глаз.

В первый раз я показала ему тоже самое внимание, какое он оказал на меня. И сделала небольшой глоток предложенного им холодного пива.

Затем бутылка выскользнула у меня из рук при виде того, как упорно он за мной наблюдал. Это было полное сумашествие с моей стороны. Как- то в летние ка-никулы во время моей учебы я познакомилась с одним парнем. Он катался на берегу пляжа на ве-лосипеде, а я за ним украдкой подсматривала. Он появлялся там реже, чем я желала его видеть.

В один из пятничных вечеров, самый замечательный до того в моей жизни, он пригласил меня первый раз на пляжную вечеринку.

Я полагала, что была тогда на седьмом небе от счастья или это было мое за-блуждение ?

Это незабываемое мгновение в жизни, когда сбываются твои мечты и все течет как по маслу.

Та вечеринка была именно таким незабываемым моментом в моей жизни.

Моя первая настоящая пивная запойка на фоне морского бриза, вечернего тем-ного неба и крепких объятий и поцелуев на песке. Мне тогда было шестнадцать. Эти глупые годы были уже давно позади, мой первый солнечный загар превра-тился сейчас в красивый коричневый оттенок и у меня было чувство, что весь мир был передо мной, также как мой животик, на котором подпрыгивали мед-ные и цинковые монетки.

Этот взгляд Скотта напомнил мне прошлые мгновения моей жизни, в его взгля-де я заметила страсть – тот парень Майк часто приглашал меня на эти бесконеч-ные вечеринки на пляже, это было беззаботное времяпровождение без каких- либо обязательств и там не было тогда никаких блондинок, которые уводили чужих мужей.

И в этот сумашедший и бессмысленный момент в моей жизни я желала себе снова туда вернуться и стать опять шестнадцатилетней девчонкой.

Скотт опустил на пол на колени передо мной и вытер остатки пролитого мной пива.

Я глубоко вздохнула и прикоснулась рукой его волос на голове. „ Ты мне нра-вишься „ прошептала я.

Скотт встал с колен и обхватил мое лицо руками. „ Ты мне тоже. И ты самая красивая женщина, какую я встречал в жизни, Лаура. Подцелуй меня, пожа-луйста „.

Глава 8

Я с Полом имела настоящую сексуальную близость и часто наслаждались сек-суальной жизнью. Вначале мы были просто неразделимы друг от друга. После третьей недели нашего медового месяца мы даже не могли сдержаться от секса во время полета на самолете в Барбадос.

Но быть сейчас вместе со Скоттом ?

Это была угроза для моей жизни.

Почти целый час мы целовались, обнимались и возбуждали друг друга. Мое ды-хание и мое сердцебиение резко учащались, чем больше пуговок расстегивал он на моей одежде и я сжимала сильнее зубы, чтобы не застонать. После того как Скотт, наконец, снял с меня через голову пулlover и прижался своим лицом к моему телу, я резко закусил свои губы почти до крови.

Потом он расстегнул верхнюю пуговицу моих джинсов. Из моей души почти вырывался нечеловеческий стон. Я была в опасности, так как боялась потерять от этого созна-ние и наслаждалась происходящим.

Мы, запинаясь об одежду, прошли в следующую комнату, пока снимали друг с друга оставшуюся одежду. Мы вцепились друг в друга, близко прижавшись те-лами, наше дыние было сильно учащенным. Как долго я уже здесь находилась, эти прикосновения, обнимания, может быть, они мне только снились. Когда мы, наконец, очутились в его кровати, я уже этого совсем не помню. Я только вспоминаю уже где- то в конце, как резко ударил гром и молния освещила совсем близко заднюю часть дома, оконные стекла затрещали даже силь-нее, чем заскрежетала кровать.

Может быть таким способом меня предупреждал сам Бог.

Но я думаю, что мы бы не прекратили заниматься этим, если бы даже крышу сорвало с дома.

Я лежала на кровати, меня трясло как бабочку на морозе, хотя я была укрыта теплым стеганным одеялом. Пот тек по моим щекам и моей шее, мои легкие горели от напряжения. Ветер стонал за окном, когда Скотт полностью устав-ший, повернулся на спину.

„ Мой Бог, Лаура. Ты была великолепна „.

Я боялась, что он может сейчас встать и предложить мне снова увести меня домой. Я была счастлива и одновременно облегчена, когда он нежно прижался ко мне и положил свой подбородок на мое плечо. Я лежала рядом с ним, глядя в его нежное лицо с почти каштановыми глазами и размышляя, одновременно глядя его по волосам.

„ Я думаю, что мне нужно пойти в душ „, сказал он, наконец. Его длинные мус-кулистые ноги немного тряслись, когда он встал с кровати. „ Видишь, что с моими ногами ? Я думаю, что мне нужно поставить укол „. „ Я думаю, что мы можешь это сделать в больнице, а после этого ты отвезешь меня домой „, предложила я ему, улыбаясь.

Собирая свои последние силы, я уперла свою голову на локти и наблюдала за Скоттом, который прошел в ванную комнату. В отражении зеркала я видела как он включил там свет. Он был красив. Да, даже очень. На его загорелой спине играли мускулы. Он выглядел как будто прямо сейчас сошел с плаката.

Он был ... просто идеальным мужчиной, подумала я. Я так бессовестно не имела право думать. Неоспоримо правильное утверждение, но я так не могла выносить скоропалительное решение. Я никак не думала, что Скотт мог быть таким стра-стным в любви, до такой степени, что эмоционально и телесно мы необычайно удачно гармонировали друг с другом.

Я нуждалась в сексе, мне было это ясно. Я должна была чувствовать эту гармо-нию, это тепло другого тела. Я хотела смеяться и быть в крепких руках какого- нибудь другого человека, который бы меня любил и восхищался мной.

У меня не должно быть чувства вины ни перед кем, думала я, в то время как снаружи раскаты грома потрясали весь дом. Даже если это снова никогда боль-ше со мной не случится – или такого вообще не должно было быть – то я бы никогда не раскаялась в содеянном.

Глава 9

В кромешной тьме „ Toyota „, Пола остановилась в небольшом отдалении от дома с га-ражом и при вспышке молнии он различил его красного цвета мото-цикл.

У него был „ Dukati „,- эта необыкновенно дорогая фантазмагорическая игруш-ка-, которой можно было полюбоваться разве только на красивой обложке жур-нала. Вещичка, на которой могла бы разъезжать кинозвезда или легкомыслен-ный наследник какого- нибудь преуспевающего миллионера.

А такой счастливчик как Скотт, подумал Пол, глядя на силуэт этого гоночного коня сверкающего в свете молнии как красная губная помада дорогой прости-тутки, этого не заслуживал.

У него в груди сперло дыхание, когда он отвел от него взгляд и перелистал странички на дисплее своего мобильного.

При виде фотографии Скотта он задержал на нем свое внимание. Он уже не-делю назад записал его номер на свой мобильник, когда был рядом с его домом. На фото Скотт сидел в своем мотициклетном шлеме на своем итальянском

„ Dukati „,, широко расставив ноги и ожидая, гордо подняв взгляд, зеленого сиг-нала светофора. Стройный,

сильный и надменный, как и его дорогая машина под его задом.

Пол закрыл крышку мобильного и взглянул через пелену идущего дождя на яр-кий свет, горящий в его гараже. Потом он, сидя в машине, поднял рядом с креслом сиденья деревянную битую для игры в бейсбол. Она была тяжелой, но хорошо подходила под его руку.

Это было не лучшее решение, он это сам осознавал, когда смотрел на крюк этой биты.

Но что же ему оставалось другого делать, когда другой так нахально вторгся в его семейную жизнь и завладел тем, что ему не принадлежало ?

Сейчас все было поставлено на кон. Все, что он добивался на протяжении всей своей жизни угрожало лопнуть в одно мгновение, как мыльный пузырь.

Может быть он должен был что- то предпринять немного пораньше и еще перед тем, как опасность стала ощутимой. Но сейчас ,, кабы так или эдак ,, уже не имело ни малейшего значения. Вопрос стоял ребром : ,, Имел ли он право даль-ше медлить ?,,

Нет, подумал Пол и заглушил мотор своей машины. Было только одно решение, которое могло разрубить этот гордиев узел.

Дождь тарабанил по крыше машины. Пол отложил мобильник в сторону и сде-лал глубокий вдох. Медленным, почти торжественным жестом, он удобно об-хватил бейсбольную битую рукой в черной перчатке.

Затем он вылез из машины и вышел под сильный дождь.

Глава 10

„ Так, а что будем делать сейчас ?,, спросил Скотт, выходя из ванной и одевая жакет прямо на свое голое тело.

„ Сделай для меня что-нибудь необычное ,, потребовала я от него. ,, Я очень люблю неожиданные сюрпризы !,,

Скотт нагнулся вперед и взял меня за левую руку. У меня закружилась голова, когда он нежно поцеловал мою ладонь.

„ Как это было ?,, спросил он, улыбаясь.

„ Приятное начало ,, ответила я после того, как мое дыхание снова восстано-вилось.

„ Ты подождешь меня здесь, а я пока выйду для покупки продуктов. У меня не осталось больше свежих приправ и оливкового масла для позднего ужина ,, сказал Скотт, когда он снова выпрямился во весь рост. ,, Тебя же это не за-труднит, если я сейчас позабочусь немного для нас обоих о пропитании ? Я купил вчера два замечательных говяжьих шницеля. Я приготовлю соус по ре-церту моей мамы. Это будет лучше, чем в любом дорогом ресторане ,,

Затруднило бы это меня или нет ? Я представила себе Скотта в кухонном фартуке.

Мужчина, который действительно хотел приготовить для меня праздничный ужин и сделать этим мне настоящий сюрприз ?

Я не могла в такое поверить. ,, Я могу на это дать свое согласие ,, вырвалось, наконец, из моей груди.

Скотт уже открывал дверь, чтобы удалиться, как вдруг остановился и повер-нулся ко мне лицом.

„ Что- то не так ?,, спросила я. ,, Ты уже поменял свое решение готовить ужин ?,,

„ Я ... ,, начал он нерешительно. ,, Я полагаю, что мы сегодня вечером оба ра-ды происходящему, Лаура. Я не был уверен, сможешь ли ты выдержать все до самого конца.

Я рад, что ты все выдержала ... что мы потом сделали ,,

Вот это да, подумала я, улыбаясь, после того как он закрыл за собой дверь. Я посмотрела в окно на бушующий ураган в Гудзоновом заливе. Собственно, Скотт сделал все правильно или я ошибаюсь ? Живи настоящим моментом, не думая, что будет потом. Может быть я должна была к этому уже привыкнуть.

Я взглянула на руку на свои часы. Уже второй час ночи. Где бы я сейчас была, если бы не оказалась здесь?.

Наверно, в номере какой-нибудь гостиницы штата Вирджиния.

Мне жаль, что я обманула Пола, подумала я. Но ты этого уже давно заслужил.

Я решила из-за чувства вины позвонить. Это время было таким же подходящим как и любое другое, чтобы выразить свое чувство. Пол же тоже мне нередко изменял или я была не права ?

При игре всегда важно иметь свой козырь, подумала я, поднимаясь с кровати, чтобы достать из сумочки свой мобильник.

Глава 11

Вот он мой красавец, подумал Пол, увидя как Скотт Теер выходил наружу из запасного выхода гаража. Добро пожаловать, Скотт.

Одетый во все черное и маскируясь в тени стен гаража рядом с мотоциклом Скотта, Пол сознавал, что он его не мог увидеть, несмотря на то, что дождь лил как из ведра.

Пол поднял битую для удара, когда Скотт проходил мимо к выходу по темной улице. Пришло время рассчитаться с этим проходившем и отплатить ему за все сторицей.

Скотт был уже на удалении трех метров от него. Потом уже двух.

Вдруг неожиданно, необъяснимо и ужасно громко, раздалась откуда-то издали трель музыки. Она исходила прямо от него ! Из самого Пола ! Из его нагрудного кармана куртки ! Это был звонок его собственного мобильного !

Пол быстро выхватил телефон из кармана, чтобы выключить трель мобильного. Почему, собственно, он не оставил его в машине ?

В свободной руке все еще держа свой мобильник, он со всей силы другой рукой ударил проходившего мимо Скотта и повалил его на мокрую землю. От ужаса своего поступка он почти не мог больше дышать.

Он посмотрел сверху прямо в широко открытые глаза Скотта.

„ Вы ?, спросил в шоке Скотт. Деревянная бита выпала из рук Пола, когда Скотт в его мотоциклетной куртке и сапогах скорчился от боли в суставах. Пол почувствовал себя как сумасшедший и закричал, натолкнувшись спиной на что-то твердое. Это был его мотоцикл, который упал вместе с ним на землю.

„ Если я правильно понимаю, Вы хотели сделать что-то ужасное со мной се-годняшним вечером, господин Стиллиуэлл „, сказал Скотт, не показывая своей боли. Он поднял битую и медленно направился к Полу.

„ Такой штукой можно сделать довольно больно „, продолжил Скотт, приближаясь к нему и взвешивая ее в своей руке. „ Я покажу Вам сейчас, как это нужно было делать „,

Глава 12

Как пришибленная я стояла совсем близко от окна и глядела под сильным дождем на улицу. Я не могла поверить тому, что я видела. Это просто не могло быть правдой, подумала я. Это мне просто снится.

Неужели, это там был Пол ?

Неужели, это Пол и Скотт боролись там на улице ! Что они там не поделили.

Я была отделена от них окном, когда я услышала шум мотора перевернутого мотоцикла. И сейчас я стояла без движения здесь на этом месте, неспособная что-то предпринять и наблюдала, безучастно, за этой ужасной сценой борьбы.

Конечно, это был именно Пол, подумала я. Как же я была глупа ! Я и Скотт вели себя неосмотрительно. Мы обменивались друг с другом письмами по компьютеру. Я даже записала в память мобильного номер телефона Скотта. Пол мог без труда это все обнаружить на моем мобильнике.

У меня были неприятные угрызения совести перед ним. И ужасный страх охватил меня сразу.

Как я так одурачилась ?

Это же уже продолжалось неделю. Ночь за ночью я мучилась перед сном и представляла как проводил Пол время со своей блондинкой в том отеле. Я ощущала настоящую боль от происшедшего, как это могла чувствовать только же-на, которая была замещена на время другой. Как это было ужасно и наигранно.

И сейчас она оказалась в одинаковой ситуации.

Делать что-то похожее, чтобы отомстить, было нелицеприятно.

Мы попались со Скоттом на том же самом !

Я смотрела совсем беспомощно вокруг себя, в то время как Пол и Скотт боролись друг с другом. Наконец, они пропали из виду за стеной гаража, сейчас они были лишь только тенью, которые наплывали друг на друга и расходились.

Что же там произошло между ними ?

Я не знала, что я должна была делать. Позвонить ? Попытаться их разнять ?

Это было только начало происходящего. В конце все могло оказаться еще ужаснее, если бы Пол поднялся сюда в комнату и я должна была бы посмотреть в его глаза.

Я не знала выхода из этой сложной ситуации.

Вдруг раздался оглушительный треск, как если бы бейсбольным мячом ударили по стене. Сейчас у меня уже не оставалось времени для обдумывания ситуации.

Две тени больше уже не двигались.

Одна тень упала на другую, придавила ее к земле и та лежала уже совсем без движения.

Кто был там внизу на земле ? Кто был побежден ? спрашивала я себя с тупым любопытством. Пока я задавала себе этот ужасный вопрос еле дыша, мое сердце замирало от боли.

Кого бы я хотела видеть побежденным ?

Глава 13

Мучительные минуты тянулись очень долго. Это все было ужасно. Тени на улице. Мое учащенное дыхание.

Мне даже показалось, что и дождь уже перестал лить на улице.

В этой смертельной тишине был слышен только шум в моих ушах.

Как из ничего я слышала ужас борьбы и удары. Бум, бум, бум. Я уже подумала, что это так бьется мое собственное сердце, пока из темноты не появилось се-ребряного цвета мерзание.

Шум в моих висках усиливался до того, как в моих ушах не послышался отчетливый бой, как в барабаны, слышимые от одной улицы до другой. И короткая резкая вспышка сильного прожектора, осветившего другую сторону улицы.

Это продолжалось только доли секунды, но этого было достаточно, чтобы эта картина навсегда запечатлилась в моей памяти.

Стоящая тень была отчетливой фигурой Пола, он со всей силы ударил битой для бейсбола по мотоциклетному шлему Скотта на его голове. Скотт лежал у его ног, бита тоже лежала на земле рядом с ним, из-под его головы растекалась лужица темно-красной крови.

Это происходит оттого, что ты изменила своему мужу, прошептал внутренний голос в моих ушах.

Это месть за твою неверность.

В этот момент я попыталась обо всем этом позабыть.

Я отошла сразу от окна и закрыла свое лицо руками.

Скотт лежал без движения на земле.

Так, по крайней мере, мне показалось вначале.

Как прибитая ногами к полу я не могла шелохнуться и боролась в мыслях, что-бы еще что-нибудь вспомнить.

Неужели Пол был способен на такое безумие, мог ли таким же способом он убить и меня ?

Чтобы увидеть, где сейчас прячется Пол, я снова приблизилась к окну.

Черт побери, куда же он пропал ?

Прямо позади упавшего мотоцикла Скотта стоял автомобиль Пола и освещал фарами всю эту сцену. С удивлением я обнаружила, как Пол безжизненное тело приволок на заднее сиденье своей машины. У меня создалось впечатление, что его голова сильно ударилась о дверку и я даже почувствовала как он от этого застонал.

Что заставило Пола поступить так бесцеремонно с ним ?

Наконец, я как бешенная, помчалась вниз по лестнице. Я должна была что-то предпринять. В мыслях я надеялась попытаться спасти ему жизнь. Сделать искусственное дыхание рот в рот. Я уже почти была у выходной двери, как я заметила, что я была совсем голая. Я поспешила обратно наверх.

Я сразу набросила на себя спортивную футболку и попыталась надеть уже мои джинсы, как на улице я услышала хлопок захлопнувшейся дверки автомобиля и шум тронувшейся с места машины.

Я снова подбежала к окну.

Насколько я могла видеть, это Пол умчался на своей машине.

Мое сердце вырывалось из груди, в моей голове все перемешалось. Задний свет фар автомобиля Пола пропал за поворотом в темноте. Я хотела задать Полу только один вопрос.

Куда ты мог поехать с телом Скотта, неужели ты такой сумашедший ?

Глава 14

Мне потребовалось целых две минуты, чтобы все основательно обдумать и осмыслить все произошедшее. Это были молчаливые минуты, полные разочарования и сомнения, в течение которых я попыталась трезво размышлять головой, прислонившись ей к холодному от дождя стеклу окна. Я невольно должна была затем улыбнуться, как будто шоры спали с моих глаз. И первый раз за всю эту ночь удары моего сердца утихли, и я обрела некоторое спокойствие и уверенность в себе.

Пол со Скоттом должно быть уже по дороге в больницу.

Конечно же. Пол снова пришел к рассудку, который он на пару минут тогда потерял.

Как бы он повел себя, если бы увидел мужчину, которого он поймал ночью с его женой ? То, что Скотт при драке потерял свое сознание, привело его снова в чувство.

В этот момент они уже наверняка находятся в больнице.

Я вызвала по телефону такси и через эти мучительные сорок минут оказалась дома.

Я вошла в дверь и в томительной тишине посмотрела на часы микроволновой печи.

Где мог сейчас быть Пол ? Наверно, он мог бы уже вернуться обратно ? Что могло с ним там произойти ?

Я исходила из того, что Пол со Скоттом, наверно, были в госпитале „ Святого Лаврентия „, который находился в десяти минутах езды от квартиры Скотта. Но уже прошло более часа времени. От Пола не было никаких вестей. Что могло бы с ним произойти ?

Может быть Пола задержала полиция ?

Я услышала наверху включившийся автоответчик телефона, но на нем не оказалось никакого сообщения после известия от моего гинеколога. После пяти минут томительного ожидания у окна, уставившись на пустые улицы, я обдумывала, что было бы уместно позвонить на номер мобильного Пола и спросить его обо всем самом. Проблема только состояла в одном : я не знала точно, о чем я должна была его спросить.

Приветик, Пол. Это звонит Лаура. Как дела у того парня, с которым я за твоей спиной встречалась ? С ним все в порядке ?

Нет, я должна была исходить из того, что я сама видела. Дольше я просто не смогла бы выдержать.

Пора было попробовать похлебку, которую я сама заварила.

Мне нужно было бы самой поехать в эту больницу. Я достала свой револьвер, спрятала его в свою сумочку и выбежала из двери квартиры.

Глава 15

Я поблагодарила Бога, когда мой мини-купе остановился, как вкопанный, впри-тык к белой карете скорой помощи, которая стояла у входа в приемное отделение больницы „ Святого Лаврентия „.

„ Где тот мужчина, который привез к Вам одного тяжелораненного и без сознания человека ?, спросила я медсестру с хорошо ухоженными волосами, стоящую за плексигласовым стеклом в приемном отделении.

„ О боже мой ! С Вами все в порядке ?,.. Журнал упал с ее колен, когда она резко приподнялась.

Я оглянулась вокруг себя в приемном покое. Она была пуста. Даже можно было сказать больше : она была абсолютно чистой. Медленная классическая музыка раздавалась из громкоговорителей. В этой больнице, видимо, ухаживали только за людьми, которые получали незначительные ушибы при игре в гольф или тен-нис, отравились какими-нибудь таблетками или неудачно приземлились с лошади.

Я была в сильном сомнении, когда я снова вернулась к своему автомобилю.

Такого раненного и в крови человека в этом госпитале не могло бы быть, тогда здесь собрались бы все полицейские с округи. Тогда, куда же мог Пол со Скоттом поехать ?

Я мучительно вспоминала, где мог находиться рядом с этим ближайший госпиталь. Это мог быть еще один медицинский центр, который был в южном направлении отсюда по автобану на берегу реки. Я об этом вспомнила, когда снова выехала на мокрую дорогу.

Это было в Бронксе. Там не было никаких вилл.

После того как я проехала около десяти минут по автобану, я заметила, что вдоль дороги появились красивые домики с обеих сторон вместо прежних серых блочных домов.

Меценат и основатель центра умер бы от зависти, если бы смог сейчас увидеть наяву это здание, когда я остановилась рядом с парадным входом в этот больничный центр.

Шумная демонстрация протеста сопровождала меня, когда я поспешила пройти вдоль очереди в приемное отделение.

„ Поступал ли кто-нибудь к Вам в течение последнего часа, кто был тяжело ранен и без сознания ? „, спросила я первую, встреченную мне на моем пути, медсестру.

Она в это время удаляла окровавленное полотенце с руки женщины латино-американского происхождения, раненной вилкой от гриля.

„ Таких было трое „, ответила она обозленно. „ Кто Вы, вообще, такая ? „.

Снова за мной были слышны вопли и крики, когда я устремилась через открытую дверь позади нее дальше. Около таблички с номером три я отодвинула в сторону зеленую занавеску.

„ Разве не нужно было бы спросить сначала разрешение, дура ? „, закричал на меня полуголый черный мальчуган, одной рукой наручниками прикованный к спинке кровати, в то время как свободной рукой попытался себя прикрыть. Его голова была перевязана белым бинтом, а у ног сидел высокого роста светлый полицейский в униформе.

У меня было неприятное предчувствие.

Если Скотта не было здесь ...где он вообще мог быть, к черту ? И где был тогда Пол ?

„ Эй дама, что Вы здесь потеряли ? „, спросил меня полицейский в униформе, поманивая меня пальчиком к себе.

Я попыталась придумать какую-нибудь отговорку, после того как его рация дважды переключилась.

Он прибавил громкость своей рации. Там что-то сказали, но я ничего не смогла понять, только было сообщено о жертве мужского пола и его местонахождении.

Парк Святого Джеймса.

Мужчина со светлой кожей ? Этого не может быть. Это невероятно. Это, видимо, была другая жертва.

Я закрыла мой широко раскрытый рот, когда полицейский посмотрел на меня недоверчивым взглядом.

„ Значит я здесь не смогу сдать мой анализ мочи ? „, спросила я и быстро удалилась.

Через несколько минут я мчалась, нажимая на педаль газа, в Бронкс вдоль реки к парку Святого Джеймса.

Только бы не опоздать, подумала я, сворачивая во въезд парка. Это было просто смешно, Скотт не мог оказаться в этом парке в Бронксе, так как он точно в этот момент уже лежал в какой-нибудь больнице и ему делали необходимые перевязки, заботились о его опасных ранах, и я попыталась этим себя немного успокоить.

Я проехала по парку дальше и остановилась возле разбитого светофора, за которым уже заканчивался Бронкс.

Куда же я должна была ехать дальше ? спросила я себя, когда я проезжала вдоль железной ограды с маленькими магазинами и забегаловками для еды.

Потом я свернула резко на соседнюю улицу.

И со всей силы обеими ногами нажала на тормоза.

Глава 16

Я еще никогда не видела так много полицейских машин, собравшихся в одном месте. Они стояли на тротуаре, под мостом и на бетонной площадке парка Святого Джеймса.

Они переливались голубыми, красными и желтыми огнями, все было окружено лентой, запрещающей туда проезжать, как если бы там проходила какая-то демонстрация.

Подъезжай туда, поближе, прошептал мне внутренний голос. Врач уже, определенно, находился там и заботился о его ранах. Или может быть Пол его уже увез домой.

Проваливай, наконец, от этого ужасного места. У тебя будут только неприятности от этого, большие проблемы, если ты вовремя не скроешься с этого места.

Но я не могла так просто отсюда уехать. Мне нужно было обо всем этом знать самой.

Я должна была нести ответственность после того, что я видела. Это уже нельзя было откладывать.

Я подъехала еще ближе к месту события.

Худой, с русового цвета волосами полицейский, который охранял огороженное место, сильно испугался, когда мой автомобиль остановился прямо перед его носками ботинок.

Он уже потянулся к своим наручникам, когда я открыла дверцу автомобиля и вышла из него. Все же, после того как я взяла свою сумочку, он изменил свое решение и схватился сразу за пистолет.

Я тоже достала из сумочки мой полицейский номерной знак.

Золотого цвета знак Нью-Йоркского департамента удостоверял меня как полицейского детектива.

„Ну слава, богу“, облегченно вздохнул полицейский, пропуская меня через желтую ленточку.

„Почему Вы сразу не сказали, что Вы из Нью-Йоркского департамента полиции?“,

Глава 17

Я уже семь лет работала в полиции и полтора последних года как детектив, расследующий убийства в Бронксе. И мой коллега Скотт был также полицейский. Он был детектив, который специализировался по розыску наркотиков.

Что я должна была ответить на вопрос полицейского?

Также и в полиции, кроме служебных, существовали личные контакты.

Я нагнулась, проходя через желтую ленточку, и направилась к ослепительно белому лучу прожектора, который был установлен в середине парка для обнаружения следов на земле. Может быть из-за моей усталости или из-за того, что я не так часто бывала на месте убийств, я еще никогда не видела так много кругом нервнo шныряющих полицейских. Что здесь случилось такого необычного?

Я подошла к ржавому железному забору и прошла вдоль бетонной стены, огораживающей гандбольную площадку и исписанную большим количеством надписей разноцветной краской.

Я остановилась в тени стены, луч лампы прожектора осветил небольшой промежуток возле старого фонтана, который был покрыт черным налетом от автомобильных выхлопных газов.

Часть голубой брезентовой накидки свешивалась с разбитого цоколя в воду и что-то накрывала собой. Что могло быть внутри этого цоколя?

Мое чувство подсказывало мне, что в цоколе фонтана что-то лежало.

Я содрогнулась от неожиданности, когда большая теплая рука опустилась сзади на мою голову.

„Что ты здесь делаешь, Лаура?“, спросил детектив Майкл Ортиц с его непридуманной спокойной улыбкой на лице.

Майклу было около 45 лет и он уже год работал вместе со мной в паре. Спокойствие и уверенность в себе были его отличительными чертами характера. Он всегда держал себя в руках и этим еще более усиливал такое впечатление о себе.

„Разве ты не должна сейчас быть в академии FBI на переподготовке?“,

Мой семинар в Вирджинии был оплачен от академии FBI. Я была послана туда от полицейского управления

Нью-Йорка, чтобы обучиться новым методам ра-боты следствия.

„ Я проспала вылет самолета „, ответила я ему сразу. „ Я полечу туда завтра ут-ром первым же рейсом „, Майкл прищелкнул языком. „ У меня комическое чувство, что ты умышленно не полетела сегодняшним рейсом „, сказал он.

Мой напарник бросил мне пару полиэтиленовых перчаток и чехлы для обуви, когда мы дальше по камням подошли к бордюру фонтана. Я одела их без особо-го желания и перелезла через бордюр фонтана в воду.

По самые щиколотки я оказалась в холодной дождевой воде.

Я держала равновесие, чтобы не упасть в воду, так как все внимание сконцен-трировала на луче прожекторе, свет от которого тысячами зайчиков отражался от водной поверхности. Они выглядели как маленькие огоньки, подумала я, приближаясь к цоколю фонтана. Маленькие красные и голубые огоньки. Все совсем невероятно, как все в этот вечер.

Это же просто дурной сон, подумала я уверенно, постепенно подходя все ближе к цоколю.

Может быть там под накидкой спал наркоман или какой-нибудь бездомный бедняга.

Полицейские, такие как я, регулярно сталкивались с такими нелицеприятными событиями, тоже могло быть и сегодняшней ночью.

Наконец я уже стояла рядом с голубой накидкой в ярком луче прожектора. Внутри ее не было никакого движения. Я уже не могла больше дышать, если бы даже могла это сделать. Майкл Ортиц стоял сразу же за моей спиной. „ Лаура, могу я пройти вперед ?, спросил он.

Я затаила дыхание.

И он отодвинул накидку в сторону.

Глава 18

Боже, спаси меня, взмолилась я .

Моя следующая мысль была еще ужаснее.

Однажды, когда мне было семь лет прямо на мою грудь упал сильно брошен-ный мяч при игре в регби. Это произошло во время ежегодного празднества, в котором встречались между собой ирландская команда полиции и команда Бронкса и я стояла как раз прямо на линии поля команды полиции, а мой отец, полицейский патрульный, был недалеко от меня на поле. Я совсем не помню, каким образом все случилось, я вообще уже не помню, что тогда произошло. Мне показалось тогда, что мое сердце сразу же остановилось от страха. Мой отец делал мне искусственное дыхание, пока не подросла медицинская по-мощь. Я не помню также, видела ли я тогда свет в конце туннеля или профиль ангела смерти, который наблюдал за мной с небес. Только боль и неслышные причитания взрослых, которые смотрели на меня сверху вниз, а звук ко мне проходил как будто через невероятно толстое стекло.

Когда я сейчас туда взглянула, у меня возникло такое же самое чувство, какое это происходило тогда. Я ощущала тепло, коричневые зрачки глаз, которые смотрели на меня с расстоя-ния около тридцати сантиметров из глубины воды.

Это было так, как если бы Скотт меня сейчас здесь обнимал за плечи. Как если бы моя одежда упала с меня вблизи его в воду и мои руки также обнимали его.

И я была не способна даже пошевелиться.

Я вспоминала нашу первую встречу в 48-м полицейском участке в Бронксе. Я работала тогда больше своих положенных часов по расследованию убийств, Скотт работал этажом ниже в отделе борьбы с наркотиками, где стоял автомат с напитками, который забрал мой доллар, но не дал мне товар. Скотт дал мне тог-да свой доллар и после того, как я нажала на кнопку, выпало сразу две банки на-питка.

„ Ничего удивительного „, рассмеялся на это Скотт, и наши взгляды встрети-лись. „ Я не стану докладывать об этом случае шефу для нахождения причин от-каза работы автомата „,

У меня подступил комок к горлу в то время как я наблюдала, как капелька дож-дя образовывала воздушный пузырек вокруг мертвых глаз Скотта.

„ Один из присутствующих здесь полицейских его опознал. Его зовут Скотт Теер „, объяснил мне Майкл. „ Он работал детективом в отделе борьбы с нарко-тиками в Брон-ксе, он такой же полицейский, как мы, Лаура. Хуже не могло бы и быть – кто-то замочил полицейского „.

Мои ладони прикрыли мое плачущее лицо. Я не хотела его открывать.

„ Он был забит до смерти „, продолжил дальше мой партнер. Его голос прозвучал так издалека, как если бы он находился на другой планете.

Я кивнула головой в ответ. Расскажи мне еще что-нибудь, что я еще о нем не знаю, подумала я.

И моя просьба стала услышанной.

„ Он избит до неузнаваемого состояния „, сказал он со злостью в голосе.

„ И после всего этого, его кто-то затем еще застрелил „.

Глава 19

Застрелил ?

„ Ты видишь эти раны от ударов слева под подбородком ?, спросил мой парт-нер тихим, угрюмым голосом и показал на это место пальцем.

Я кивнула головой. Я не могла поверить, их нельзя было не заметить. Они вы-глядели как пупок на животе. Меня затрясло, когда я вспомнила то ощущение как щетина Скот-та щекотала, продвигаясь по моему животу.

„ Видишь, вот еще след „.

Я снова кивнула. Удивительно, что после смерти через несколько часов эти места ста-новятся такими заметными. По телу Скотта было видно, что он умер совсем недавно.

„ У него были с собой наручники, но оружия при нем нет „, объяснил дальше Майкл.

„ Итак, был ли при нем служебный пистолет или может быть у него было не-зарегистрированное оружие, когда он попал в перестрелку. Кто знает, что он вообще здесь делал. Все выглядит так, как будто Скотт здесь был совсем один. Бог ему тогда судья „.

Точно также скрытно он вел сексуальные афферы на работе, подумала я, когда выбралась из фонтана и прислонилась к холодной мокрой стене.

Мои мысли бешено работали, я была сконцентрирована на одном единственном слове.

Оно разрывало мой лоб, билось как пойманная в клетке птица, пытаясь из нее вырваться.

Почему ?

Почему ? Почему ? Почему ?

Скотт был во мне еще жив. Я как бы слышала его стоны, когда Пол бросил его в багажник. Я была детективом, расследующим убийства, опытным экспертом в этой области. Скотт до сих пор был для меня жив.

Был жив, подумала я и опустила свой взгляд вниз на мои ноги и обдумывала, как мне действовать дальше.

Вдруг я заметила, что Скотт был накрыт не поли-цейской накидкой, как обычно, а нормальным одеялом.

От такой неожиданности я покачала невольной головой. Я отчетливо помнила, что сама покупала для багажника Пола это одеяло.

Пол, ты идиот, подумала я, после того, как не могла уже больше сдерживать своих слез.

Ты проклятый, чокнутый идиот.

„ Я знаю, Лаура „, утешал меня Майкл, когда приблизился ко мне. „ На его мес-те могла оказаться и ты сама или я. Представь себе на каком опасном месте он работал. Каждый был бы благодарен такой смерти и мог бы гордиться такой работой „.

Майкл от злости закачал головой.

„ Его выбросили как мешок с мусором в фонтан „.

Некоторое время мной овладел страх, что под тяжестью таких обстоятельств я во всем признаюсь.

Мысль признаться во всем самой витала у меня в голове, как стремившаяся вниз снежная лавина. Я должна была только повернуться к моему партнеру и выска-зать, что лежало у меня на сердце. Объяснить ему все, что я знала. Жизнь, кото-рая была до смерти Скотта, была для меня закончена.

Но я не могла даже пошевелить моими губами. Только не сейчас. Может быть этим я хотела инстинктивно

защитить Пола ? Или может быть сама себя ? Я это, честно, не знала. Я ничего не сказала моему партнеру и потом это сделать было уже поздно. Я покачала головой, но эти мысли отогнала от себя подальше.

Глава 20

Я все еще утирала слезы, глядя перед собой на свои черные туфли, обутые в че-хол.

Я подняла голову и поглядела в лицо моему шефу, Питу Кейну. Он был светло-волосый игланец с худым детским лицом. Начальник следственного отдела по расследованию убийств в Бронксе не мог выглядеть таким молодым, но его зрачки глаз и его твердый взгляд выдавали совсем другого человека.

„ Привет Лаура „ поприветствовал он меня. „ Вы сразу же сюда прибыли, как только услышали плохие новости ? Я, действительно, этому рад, что Вы здесь оказались сейчас даже без моего телефонного приглашения. Я хотел бы, чтобы Вы оба взяли это дело в свои руки. Вы и Майкл, Вы сможете раскрыть это убий-ство. Наконец, Вы мои лучшие работники „.

Я устала на Питу Кейна. Дело развивалось с удивительной быстротой. Я никак не могла смириться с тем, что Скотт был мертв, а мой шеф уже предлага-ет мне расследовать это убийство ?

Я обдумывала, знал ли мой шеф, что у нас со Скоттом были личные отношения. Может быть он имел подозрения на этот счет, что я могла знать, кто убил Скот-та и умышленно представил меня для расследования. Должна ли я была согла-шаться ?

Нет, это было невозможно. Никто на работе не мог знать этого. Мы со Скоттом были особенно бдительны, что касалось нас обоих. Несмотря на это, мы не-сколько раз друг с другом уходили обедать наедине. До того самого вечера у меня, все было в ажуре.

Собственно, у меня было чувство, что между мной и Скоттом все началось именно в тот вечер.

Все же после некоторого размышления и обдумывания, я вспомнила, что Пит Кейн охотно представлял мне другие сложные дела громких убийств. В нашем отделе все работники находились на определенных уровнях, я была на самом верхнем и он меня иногда называл „ слишком законопослушным полицей-ским „. Я использовала свои знания юриспруденции в своей работе при рассле-довании убийств. Я следовала неуклонно методике предписаний законов, была абсолютно преданной букве закона и не допускала никаких отклонений и доби-лась высоких показателей в раскрытии убийств.

Прокуроры в Бронксе брали мои дела к рассмотрению один к одному, выдвигая свои обвинения на основе моих заключений.

В таком случае, как этот, когда были замешаны политические интересы или де-ло отправлялось в верхние эшелоны правосудия, на карту ставилось все. Убий-ство непременно должно быть раскрыто.

Я хотела только побыстрее отсюда смыться. Мне нужно было время, чтобы все основательно обдумать и взвесить риск своего решения.

Внутри меня бушевал шквал чувств, я признавала свою вину и должна была отка-заться от этого дела.

К сожалению вместо этого я сказала : „ Как ты хочешь, Пит „.

Мой шеф дал добро кивком головы.

„ Скотт Теер „. Он печально покачал головой. „ Ему было только двадцать де-вять лет. Невероятно. Знали Вы его ? „.

Майкл пролил на себя кофе и тоже закачал головой.

Мой шеф обратился ко мне.

„ Что с тобой, Лаура ? „, спросил он.

Как я могла так предать Скотта ? Еще несколько часов назад он смотрел мне прямо в глаза, мы вместе с ним лежали в постели, он гладил мои волосы. Сейчас он лежал тут в воде с застывшим выражением в своих глазах, доказывая что все люди смертны.

„ Его имя мне, кажется, знакомо „, сказала я, снимая полиэтиленовые перчатки.

Моя первая ложь, подумала я и взглянула на море переливающихся огней от полицейских и специальных машин.

У меня было чувство, что это была не последняя моя ложь.

Глава 21

„ Сделайте мне сейчас сразу донесение „, попросил Кейн. „ Начальник полиции скоро сюда прибедет. Я должен ему подложить бомбу под его карьеру и заве-рить, что убийца будет найден. Какие Ваши первые впечатления от места пре-ступления ? Ваши предпо-ложения ... все равно, все что Вы думаете об этом „.

„ Множественные ранения и ушибы на лице „, пояснил Майкл. „ И огнестрель-ное ранение слева под подбородком. Возможно повреждение других внутрен-них органов, но мы должны подождать заключение медэкспертизы вскрытия тела или перевернуть его сейчас на другую сторону „.

„ Какой калибр пули ?,

„ Примерно, тридцать восьмой „, оценил Майкл, пожимая плечами.

„ Найдено ли служебное оружие или полицейский жетон ?,

Майкл зло покачал головой.

„ По первому впечатлению Теер был сильно избит, а потом застрелен и брошен здесь. Убийца или убийцы спешили скрыться отсюда „.

„ Вы согласны с этим, Лаура ?, спросил меня мой шеф.

Я кивнула головой и добавила. „ Все выглядит именно так „.

„ Почему Вы сказали, что он „ брошен здесь „, ? хотел знать Кейн. „ Вы увере-ны, что Теер был убит не здесь ?,

„ В фонтане очень мало крови. К тому же, на его одежде отпечатки травы и гря-зи „, ответил Майкл. „ В этом парке нет никакой растущей травы с времен быв-ших индейцев „.

„ Вы можете сразу приступить к расследованию „, подтвердил Кейн. „ Поговорите с судебной медицинской экспертизой и выявите следы преступ-ления, потом перепроверьте все дела, которыми в последнее время занимался Теер. Проверьте также, его последние записи. Я уже дал знать об этом его кол-легам по отделу борьбы с наркотиками. Побеседуйте также с ними, с каждым в отдельности, когда Вы там будете „.

Кейн, по- отцовски, похлопал меня по спине, а потом повернулся к конвою из четырех автомобилей, которые остановились невдалеке под мостом.

„ Возможно, что кто-нибудь попытается из этого случая состряпать сенсацию, но я такого не допущу. Здесь произошло обычное убийство и Вы должны сами найти преступников „.

Глава 22

Мой шеф гордится нами ? Я посмотрела на Пита Кейна, как заворазенная. Та-кое доверие чего- то стоит. Вот это да ! Где же скрывался Пол ? Я была так зла на него, что совсем позабы-ла еще раз удостовериться, все ли было с ним в порядке. В первый раз у меня побежали мурашки по спине от страха и неопределенности. Наконец, он мог быть также застрелянным ! Могло быть так или нет ?

Я попыталась дозвониться через его мобильник. Меня затрясло, когда я услы-шала его голос в автоответчике. Мне просто необходимо было сейчас точно знать, все ли в порядке было с По-лом.

„ Черт побери „, выругалась я, ударив себя по лбу и посмотрев на моего парт-нера. „ Ты мне не поверишь, но я не могла вчера вечером спать и проснулась ночью, чтобы что-нибудь испечь. Сейчас оно до сих пор еще в моей печи. Я должна непременно быстро поехать домой. Майкл, мог бы ты полчаса без меня здесь сам справиться ?,

„ Что ?,. Майкл закачал головой. „ Самое громкое дело в твоей карьере, а ты ... О чем ты вообще здесь говоришь ?,

„ Запеченные коврижки „,

„ Ну хорошо, госпожа повориха „, согласился Майкл, озадаченно качая головой. „ Я тебя прикрою. Мы так и так должны ждать заключения медицинской экс-пертизы. Если кто- то спросит, я скажу, что ты поехала в

бюро Скотта. Поэтому лучше сразу поторопись. Я думаю, что наш шеф исчезновению главного расследователя не очень обрадуется, когда он вернется, если ты ему не принесешь по-пробовать твое блюдо „.

Я сделала все так, как он мне посоветовал. Я не отпускала свою ногу от педали газа, а мой голубой сигнал сирены давал мне возможность беспрепятственно проезжать по дороге. Через восемь минут я уже была рядом с домом.

Как только я приблизилась к дому и увидела при въезде автомобиль Пола и свет в спальней, я, наконец, немного успокоилась.

По крайней мере, Пол был дома в безопасности.

Глава 23

Наконец, моя голова стала функционировать после того, как я увидела его авто-мобиль и мне пришла в голову одна идея. Я выключила габаритные огни и синюю сирену и стала приближаться к дому на цыпочках, как настоящий преступник. Я должна была знать о Поле все, перед тем как я его сама увижу. Я остановилась невдалеке за три дома до моего и прошла оставшееся расстояние пешком.

Дверки автомобиля Пола были закрыты на ключ, но после того как я достала из моего автомобиля отмычки, я без труда их открыла. Из багажника пахло не-приятным запахом, когда я села на переднее сиденье. Это был душливый запах от чистящих средств.

Все следы преступления были вычищены. Я глубоко вздохнула и включила свой маленький фонарик.

Я обнаружила только несколько капель крови под резиновым ковриком на переднем сиденье.

Мне потребовалось еще целых три минуты, чтобы обнаружить отверстие от пули. Оно находилось над сиденьем водителя под подголовником. Пуля могла быть там внутри.

Острием моего ножа, который я всегда имела при себе, я залезла в отверстие и натолкнулась на что-то твердое. Через некоторое время что-то упало прямо в мою ладонь.

Я положила находку в свою сумочку, закрыла глаза и представила ситуацию, как это все могло произойти.

Пол должно быть ехал за рулем, когда Скотт пришел в себя на заднем сиденье. Боясь за свою жизнь и оказавшись в трудном положении, Скотт достал оружие из своей кобуры и, направив его на Пола, выстрелил. Когда пуля попала в изголовник сиденья, Пол повернулся и выбил оружие из рук Скотта и потом сам выстрелил в него.

И пуля попала ниже его подбородка. Какой ужас !

Я вдохнула через нос всей грудью запах чистящих средств, прежде чем дальше стала размышлять.

Пол оказался в состоянии паники. Если даже он просто защищался от нападения, он сознавал, что ему грозит, если найдут мертвого полицейского в его авто-мобиле. Итак, он должен был разработать план, чтобы он был довольно правдо-подобным. Скотт был полицейским. Кто же умышленно убивает полицейского ? Даже если это был только де-тектив и следователь по борьбе с наркотиками. Итак, Пол поехал в Бронкс и нашел там место, где могли бы продавать наркотики. Там он оставил Скотта, затем вернулся домой и смыл улики этого преступления.

Слезы нахлынули на мои глаза, в то время как я пыталась их сдержать. Около пяти минут я сидела, согнувшись, на одном месте, на том месте где Пол убил Скотта, пока мне не стало дурно от представленного события.

Это было несправедливо. Из-за одной ошибки сразу же пострадало три человека. Я вытерла свои слезы, выбралась из автомобиля и отправилась в сторону дома. Я хотела видеть самого Пола.

Но я решила пробраться туда незаметно.

Глава 24

Я была следователем по раскрытию убийств и довольно даже неплохим детективом. Найти оружие Скотта и его полицейский жетон в нашем саду было довольно легким делом для меня.

Работа по скрытию следов на месте преступления требовала большого количества чистящих средств. В нашем ящике для мусора перед гаражом я не нашла никаких доказательств, нужно было искать другое укромное место, где можно было найти улики. На другой стороне садового сарая лежали магазинные пакеты от товаров, которые мы применяли всегда в качестве мешков для мусора. Они были полностью до краев забиты салфетками со следами крови.

А под пакетом лежал номерной полицейский жетон Скотта и оружие, которым Пол его убил. Это был 38-го калибра кольт с коротким стволом, табельное служебное оружие любого детектива.

Это уже было кое-что. Бумажной салфеткой я его подняла с земли, открыла его барабан и взглянула через два темных отверстия, в которых отсутствовали пули.

Осторожно я снова его положила под пакет и закрыла за собой садовый сарай. По дороге к дверям дома я почувствовала вибрационный вызов моего мобильного.

Я взглянула на высветившийся номер, а потом на святающееся окно спальни перед тем, как, в тени гаражной двери, я поднесла телефон к уху.

Это звонил Пол.

Что он хотел? Должна ли я войти в дом и поговорить с ним сама? Видел ли он меня?

Наконец, я подождала немного, пока сообщение Пола записалось на мой авто-ответчик. А затем немного позднее я его прослушала.

„Привет Лаура. Это я. Я нахожусь дома. Я был вынужден отказаться от полета. Я объясню тебе позже причину. Ты также отложила свой полет?“, спросил меня Пол. „Я видел, что твоего автомобиля здесь не было. Ты сейчас на работе? Позвони мне, когда ты сможешь. Ладно? Я волнуюсь за тебя „.

Волнуется за меня? Я взглянула в сторону окна. Почему? Я ведь никого не убивала.

Хуже ситуации не могло быть. По крайней мере он жив, подумала я, успокоившись и и закрыв крышку телефона.

Пол, во всяком случае, даже не ранен и это уже не мало.

Я глубоко вздохнула при входе на крыльцо в дом и подготовилась к тому, что мне нужно непременно войти и показаться ему, как вдруг снова во второй раз завибрировал мой мобильник.

Но в этот раз это был не Пол.

Это был мой партнер. Я спряталась обратно под тенью гаража и открыла крышку мобильного.

„Майкл?“,

„Поспеш, Лаура“, попросил он. Кейн уже снова возвращается. Дольше я уже не смогу тебя скрывать. Ты сейчас же должна быть здесь „.

„Я уже еду“, подтвердила я.

Я взглянула еще раз на святающееся окно спальни. Чего я еще здесь жду? Почему я боюсь зайти в свой собственный дом? Я должна войти внутрь и поговорить с Полом, а затем уладить все дело. Позвонить хорошему адвокату и объяснить, как все произошло. Из этой трудной ситуации есть какой-нибудь выход. Собственно я только должна поглядеть в глаза Пола и сказать: „Да, я тебе изменила. Да, я была с другим мужчиной в постели и сейчас мы должны урегулировать это все ужасное дело и вызволить тебя из опасности „.

Об этом я думала, пока вокруг меня дождь по капке падал по листьям в саду.

Я никогда не откладывала вещи на потом, но этот случай был исключением. Я сразу же поспешила из своего укромного уголка к моему автомобилю.

Глава 25

Я остановилась недалеко от парка и прошла в задумчивости пешком по улице, чтобы обдумать сложившуюся ситуацию. У южного выхода парка я встретилась с Майклом, который находился на довольно приличном удалении от нашего шефа. Они организовали в парке небольшой полицейский командный пункт. Вдоль парка уже стояли наготове несколько специальных автомобилей. Все было хорошо организовано. Общественность имела право получить необходимую информацию об убийстве. Меня только волновал один

вопрос : Почему этому придавалось такое большое значение ?

„ Кто- то уже заметил мое отсутствие ?,, спросила я.

Он от ужаса сморщил свое лицо. „ Плохие новости, Лаура. Начальник полиции десять минут назад был совсем недоволен тем, что тебя не было на месте „.

Я страшно перепугалась.

„ Ну ты же меня знаешь „, успокоил меня Майкл. „ Я его поставил на место и сказал, чтобы он проваливал в свой командный автобус, где он может получать информацию по рации „.

Я ущипнула своего матерившегося партнера за локоть. Было бы хорошо, если бы он немного успокоился.

„ Большое спасибо „, сказала я. Майкл не имел никакого понятия, как я ему бы-ла благодарна за эти несколько свободных минут.

Все еще покрапывал дождь, когда мы пешком прошли к другому зданию парка, находящемуся у восточного выхода.

Издали мы видели несколько молодых скучных юнцов в куртках с капюшонами, которые стояли под навесом маленькой угловой забегаловки и которых испугало наше появление, так как, по- видимому, они торговали там марихуаной и героином.

„ Вы что-нибудь нашли подозрительное, сержант ?,, спросил Майкл крепкого сложения полицейского с черным цветом кожи, который что- то записывал в блокнот у открытой дверки припаркованного рядом автомобиля.

Он посмотрел на него разочарованно.

Хорошо, подумала я. Это для меня важно.

„ Мы получили информацию от одной восьмидесятилетней афроамериканки, которая живет вон там в обвалившемся доме „. Сержант показал пальцем на ветхий дом старого викторианского стиля на углу улицы.

„ Она рассказала, что видела припаркованный автомобиль вблизи въезда в

парк „, продолжил сержант. „ И она видела мужчину, который что- то доставал из своего багажника „.

„ Он был белый, черный или латино- американец ?,, спросил Майкл. Громкие голоса прервали его вопрос.

„ Вы получили, то что Вы заслуживаете !,,.

Это был парень в куртке с капюшоном, который в порыве радости поднял обе руки вверх.

„ Наконец- то, эти менты получили, чего они заслуживают „, закричал он снова.

„ Пришло время за все рассчитаться !,,.

Майкл так быстро направился к маленькой забегаловке, так что я еле- еле за ним поспевала.

„ Кто это сказал ?,, спросил он, прикладывая руку к своему уху и пригибаясь, проходя под полицейской ленточкой, а потом подходя к юнцам, стоящим возле забегаловки.

Большинство из рядом стоящих мужчин отстранились дать ответ, только один худой латиноамериканец со светлой кожей и зелеными зрачками начал защи-щать своих друзей. Он выглядел на взгляд примерно около двадцати лет.

„ Что ? Тебе не нравится, услышать обо всем правду ?,,. Он поднял свою голову и взглянул на Майкла с недовольством. „ Тогда попробуй мне что-нибудь сде-лать, ты мент „.

Майкл взял на углу улицы металлический контейнер с мусором, поднял его обе-ими руками над головой и бросил со всей силы в юнцов. Контейнер с грохотом упал, перевернувшись, перед их ногами. Майкл поднял его еще раз и опрокинул его содержимое на юнцов.

„ Ну, как тебе это нравится ?,, спросил он.

„ Успокойся, пожалуйста „, прошептала я в ухо своему партнеру, после того, как я к нему подошла поближе. „

Ты что хочешь из- за таких сопляков получить хо-рошую взбучку от начальства ? Посмотри по сторонам,

Майкл. Здесь же кругом возле нас одни начальники „.

Майкл потер себе пальцем висок, постепенно удаляясь от меня в сторону.

„ Ты права, партнерша „, пробормотал он с опущенной головой. „ Мне очень жаль, что я не смог вовремя сдержаться „.

В этот момент мне вспомнился один случай.

Майкл уже во втором поколении был полицейским. Его отец работал в полиции, обеспечивающей порядок в метро, и был там застрелен, когда он подходил к ва-гону поезда, в котором в тот момент насильовали женщину.

Это было одно из не-скольких убийств полицейского в истории Нью-Йорка, которое не было рас-крыто. И так, это был повод, который особенно раздражал моего партнера, дума-ла я про себя, когда подходила к дому свидетельницы преступления.

Снова мертвый полицейский. На этот раз у нас есть настоящий свидетель.

Глава 26

Итак, она была свидетельницей преступления и что она точно видела ?

Амелия Филпс, маленькая старушка, ростом не больше первокласника, афро-американская учительница английского языка на пенсии, живущая в Бронксе.

„ Не хотите ли чашечку чая ?„. Ее произношение было безупречным, когда она нас провела в свою запыленную квартиру со старомодной мягкой мебелью. Повсюду в квартире лежали книги штапелями от пола до уровня груди, также как мусор собирают в большие мусорные кучи перед утилизацией.

„ Спасибо за приглашение, миссис Филпс „, отказался Майкл и одел свои очки.

„ Мисс Филпс „, поправила она его.

„ Извините, мисс Филпс. Как Вы уже знаете в парке нашли мертвым полицей-ского детектива. Мы оба руководим расследованием этого убийства. Можете Вы нам помочь в раскрытии преступления ?„.

„ Автомобиль, который я видела, был фирмы „ Toyota „, начала мисс Филпс.

Это была одна из новых моделей, я полагаю „ Camry „. Мужчина, который из него вышел, был белым, примерно один метр восемьдесят сантиметров ростом. Он был в очках и в темной одежде. Сначала я подумала из- за его одежды, что он приехал в наш район на какое -нибудь траурное мероприятие, как большин-ство белых, которые приезжают сюда, чтобы купить наркотики у наших парней. Но я неожиданно заметила, что он открыл багажник своего автомобиля и что- то оттуда достал, что было завернуто в голубую накидку. Это могло быть чье- то тело. Примерно через пять минут он вернулся назад с пустыми руками и затем отсюда уехал „.

Восторг Майкла был таким же радостным, как и мое раздражение.

Из- за того что свидетельница из Бронкса была бывшая учительница, она была совсем особенным человеком.

У нас были случаи когда людей застреливали на бензоколонке в светлое время суток, но ни один из двадцати свидетелей не мог вспомнить лиц преступников. А здесь посреди ночи было обнаружено мертвое тело и описан человек и маши-на, которые его сюда доставили, что было совсем не просто вспомнить, а эта бабуся с необыкновенной памятью на людей и собы-тия оказалась хорошим свидетелем.

„ Может быть Вы заметили номер машины ?„, спросил с надеждой Майкл.

Я напряглась, как пружина. Помогите мне, Всевышний, пусть она скажет „ нет „.

„ Нет „, сказала мисс Филпс.

Я вынуждена была немного успокоить свое участвовавшее дыхание.

„ Может быть было не слишком уж темно ?„, настаивал дальше Майкл.

„ Нет, номера я не видела „, ответила мисс Филпс и взглянула на него как на ученика, который забыл поднять руку перед тем как задать свой вопрос. „ На автомобиле я не видела никаких номеров „.

„ Это Вы позвонили в полицию и сообщили о том, что Вы видели ?„, добавила я еще свой вопрос.

Мисс Филпс погладила меня по колену. „ В этом квартале города, детектив, на-учились все держать язык за зубами„.

„ Почему Вы тогда рассказали об увиденном полицейским, которые постучали в Вашу дверь ?„, спросил Майкл с любопытством.

„ Они же меня спрашивали „, ответила мисс Филпс, качая головой. „ Я же не могла солгать „.

Надеюсь, что ты была единственным свидетелем, подумала я про себя.

„ Сможете Вы вспомнить того мужчину при опознании ?„, спросила я с припря-танной ехидной улыбкой.

„ Конечно „, сказала мисс Филпс.

„ Прекрасно„. Я протянула свою визитную карточку мисс Филпс. Мы будем с Вами в контакте „.

„ Вы можете в любое время нам позвонить „, добавил Майкл.

Глава 27

Майкл задвинул свои очки на лоб, когда мы покинули дом мисс Амелии Филпс и снова вернулись в парк. Он что-то возбужденно бормотал себе под нос, пока записывал показания себе в блокнот. У него были такие искорки в глазах, что можно было с уверенностью сказать что мы непременно найдем убийцу. Во мне было такое ощущение гордости, что я была детективом и делала полезное дело.

От этого у меня даже немного полегчало на сердце.

Но мне было немного досадно оттого, что Майкл и другие полицейские находились здесь мокрые под дождем из-за моей лжи. Если унижали полицейского, то одновременно унижали всю полицию. Но позади первого чувства злости на себя появлялось сильное чувство страха – неужели это была моя ошибка, когда я решилась на эту опасную работу? Была ли я способна погибнуть за общее дело?

Я знала, что мои друзья и коллеги по работе крутятся как белки в колесе, чтобы выполнять эту трудную работу. Мне нужно было только сказать им всю правду и дело было бы раскрыто. Одна мысль, что я причиняю боль всем другим, находящимся здесь, приводила меня в бешенство.

Я закрыла глаза, прислушалась к разговорам по рации и шороху дождя по листьям деревьев.

Я не расскажу никому о чем я знала, что в действительности произошло со Скоттом.

От стыда я опустила свою голову и молчала.

После того как около фонтана что-то начало двигаться, я снова обратила туда внимание.

Несколько десятков полицейских встали в два ряда и обследовали прилегающую местность.

„Они его сюда принесли „, услышала я голос одного полицейского, когда он проходил мимо меня внимательно осматривая место происшествия.

Шесть полицейских из специального подразделения осторожно спустились в фонтан и осмотрели накидку, которой был накрыт убитый, а затем взяли ее на необходимую экспертизу. Они несли убитого так осторожно, как будто он был еще жив. О боже, как мне хотелось бы, чтобы это было правдой. Я всей душой желала повернуть время назад и, чем я была свидетелем прошлым вечером, никогда бы не могло произойти.

Шесть полицейских несли убитого, напевая при этом траурную песню, а дождь тарабанил по накидке, приглушая их голоса. Был ли Скотт ирландец по национальности? Я ничего об этом не знала. Все мертвые полицейские заслуживали такой почести.

Капли дождя на накидке показались мне водой благословения, которой окропляют умерших в церкви. Рядом, не скрывая своих слез, плакали его коллеги по работе, даже сам начальник полиции перед автомобилем скорой помощи с благодарностью положил участливо свою руку на его мертвое лицо.

Траурная процессия направилась позади автомобиля скорой помощи, отдавая последнюю честь погибшему полицейскому.

На моем лице сразу появились горькие слезы.

Глава 28

Краешком глаза я заметила что-то белое и меня сразу накрыли теплым пулло-вером.

„Я понимаю твою боль „, прошептала мне на ухо Бонни Класник, с которой я вместе посещала полицейскую академию. „Это так ужасно. Он был такой молодой „,

Бонни изучала медицину перед тем как прийти в полицию и сейчас была сер-жантом судмедэкспертизы. Мы обе были единственные студентки на нашем курсе из всех ребят и мы быстро между собой подружились.

Бонни достала носовой платок из ее пулловера и вытерла им свои слезы, перед тем как протянуть другой платочек мне.

„О боже „. Она должна была смеяться надо мной. „Что мы за полицейские? Мы же выглядим как зеленые новички. Ты уже поменяла свою прическу. Она мне нравится „,

„Спасибо „, ответил Майкл, встав между нами. „Я их только помыл. А Вы тоже? „,

„ Бонни, этот сумашедший – мой напарник Майкл „ представила я их друг к другу.

„ Я думала, что ты работаешь только в дневную смену „.

„ После того как я получила это известие, я пришла сюда как и все другие „, объяснила Бонни. „ Со дня святого Патрика я не видела еще так много поли-цейских, собравшихся в таком количестве в одном месте. Или со времени тер-рористической атаки на башни- близнецы в Нью- Йорке „.

Она держала в одной руке запакованный мешочек с обнаруженными следами, а другой придерживала несколько фотоаппаратов на ее груди.

„ Но я рада, что я здесь нашла, Лаура. Честно. Я уверена, что мне удалось кое -что обнаружить на месте преступления „.

Я взяла из ее руки пластиковый пакетик и, подняв вверх, посмотрела в него.

У меня было такое впечатление, что свет прожекторов в парке был слишком ярким и весь дождь капал только на мою голову.

В пакетике находились очки Пола.

„ Они лежали вместе с носовым платком прямо на накидке, в которую был завернут Скотт „, пояснила Бонни.

„ Я уже позвонила коллегам Скотта – Скотт не носил очков.

Если очки выданы по рецепту, то мы можем опросить всех глазных врачей, просмотрев все формуляры, и этот очкарик будет скоро арестован „.

У меня зачесался левый глаз, когда Майкл взвизгнул от радости и поздравил Бонни с такой замечательной находкой.

Через несколько секунд включилась рация Майкла.

„ Это шеф „, узнал он его голос. „ Начальник полиции ждет Вас в автобусе управления и хочет получить от Вас доклад „.

„ С тобой все в порядке, Лаура ?, спросила Бонни и положила руку на мое плечо. „ Я не вижу ни искорки восторга на твоём лице „.

Я заметила ее озабоченный взгляд. Боже, как я была бы рада потерять сознание на месте. Бонни была не только женщиной, полицейским, но и моей подругой. Она знала и понимала меня с полуслова. Она могла бы посоветовать, что я должна была делать. Она могла бы мне помочь.

Но что я должна была ей рассказать ? Что я была любовницей убитого, которого застал в постели мой муж ? Я отвернула свой взгляд от нее. Никто не мог мне в этом помочь.

Я должна была рассчитывать только на саму себя.

„ Со мной все в порядке „, ответила я.

„ Мы все немножко раздражены „, пояснил Майкл моей подруге, когда он про-вел меня к автобусу управления.

„ Все началось еще от молодых юнцов возле забегаловки, которые торговали наркотиками, а сейчас еще стресс и слезы пос-ле траурной церемонии „.

Майкл обнял меня за плечо. Он, действительно, был самым лучшим напарни-ком и другом для меня.

„ Наш подозреваемый уже стал вырисовываться „, начал Майкл. „ Поначалу у меня не было каких- либо надежд. Ты тоже это хорошо знаешь, как и я, как сложно найти улики в таком деле. Сейчас мы его найдем, не правда ли ? Он сделал слишком много ошибок.

Это был не профессионал. Я его уже представляю в лицо. Он полагает, что устранил все следы своего преступления, но все- таки он заблуждается, он еще ближе и быстрее выведет нас на след. Я могу поспорить на ящик пива, что мы поймем этого парня уже завтра в это же время. Разве ты со мной в этом не согласна ? „.

Я покачала головой в ответ, с трудом стоя на ногах и приблизившись к автобусу управления.

„ Не спеши так, Майкл „, подтрунила я над ним. „ Его еще надо найти, даже ес-ли кажется, что дело в шляпе „.

Глава 29

Через несколько мгновений я стояла в хорошо освещенном автобусе командно-го пункта, с трудом сдерживаясь на ногах.

Несколько полицейских сидело рядом с экраном компьютера. Шеф в белой чис-той рубашке о чем- то

разговаривал по мобильнику. На экране компьютера была видна карта прилегающей местности. Все выглядело как совещание в Пентаго-не или сводка новостей по CNN.

Я чувствовала биение своего сердца под взглядами десятков глаз.

И Пол был преступник, которого я должна была обезвредить.

„ Господа, члены комиссии „ начал мой шеф формальным тоном, что я от него никак не ожидала услышать. „

Это главные следователи, которые будут вести расследование „.

Большая ладонь пожала мою руку, и я взглянула в отцовское лицо известного всем начальника полиции Нью-Йорка афроамериканского происхождения Ро-нальда Дурама.

„ Рад с Вами познакомиться, детектив Стиллуелл „ поприветствовал меня Дурам теплым нежным голосом. „ Несколько Ваших докладных уже были на моем письменном столе. Вы добились превосходных результатов в своей работе „.

Мой бог, у меня снова закружилась голова. Это была моя первая похвала от на-чальника полиции и отправная точка для карьерного продвижения.

Все же ко мне сразу вернулось отрезвление, которое наступает после трех дней непрерывного пьянства, когда я вспомнила о неустрашимом вещественном дока-зательстве – очки Пола.

Это могло сильно испортить мою будущую карьеру.

„ Спасибо, господин начальник „ отрапортовала я ему.

„ Расскажите мне, что Вы успели уже обнаружить „ попросил Дурам и посмотрел мне прямо в глаза.

Я подробно доложила ему о ранах Скотта, о прекрасном описании преступника Амелией Филпс и марке автомобиля Пола, а также о его найденных очках. Все улики для уничтожения своей собственной карьеры.

После того как я закончила свой доклад, начальник полиции положил указа-тельный палец на свои губы, он должен был переработать его для доклада наверх.

„ Имеете Вы уже какие- либо предположения или подозрения ?, спросил он.

„ Я думаю, что об этом говорить еще слишком рано, господин начальник. Мы только еще приступаем к расследованию „.

Дурам качнул головой в знак согласия.

„ Вы делаете большие успехи „ похвалил он. „ Только при быстром раскрытии преступления мы можем оправиться от такого шока „.

Это касается далеко не всех, подумала я про себя.

„ Детектив „ продолжил начальник полиции, усмехаясь. Я полагала, что он меня о чем-то попросит, но не знала о чем именно. Я только знала, что в поли-ции принято работать по принципу „ пряник или кнут „.

„ Вы о чем- то хотите меня попросить ?, спросила я с сомнением.

„ Я хотел Вас попросить, чтобы Вы сообщили семье Скотта о его смерти „.

У меня внутри сразу сперло дыхание и я была удивлена, что он не услышал скрежет моих зубов. Иисус, Мария, я совсем об этом позабыла ! Сообщение семье о смерти было моей обязанностью, как главного следователя.

Скотт мне рассказывал, что мать и его младшая сестра жили где- то в Нью- Йорке. Как я им могла такое сообщить ? Не лучше ли руку себе дать на отсе-чение ?

„ Разумеется, господин начальник „ сказала я.

„ Я знаю, что это самая неприятная часть Вашей работы „.

Дурам по- отцовски похлопал меня по плечу.

„ Я думаю, что это нужно сделать прежде, чем имя Скотта начнут промывать в прессе.

Кроме того, будет лучше если семья об этом узнает от его коллег по работе или его коллеги. Тогда это будет не так болезненно перенести „.

„ Я понимаю „ согласилась я.

Затем начальник полиции глубоко вздохнул.

„ Все равно кто сообщит семье, это станет настоящим шоком для его жены „ продолжил Дурам с серьезным выражением лица. „ Нужно постараться скрыть это от его троих детей „.

Неужели Скотт был женат ?.

Я с большим трудом держалась на моих качающихся ногах.

Был женат и еще имел троих детей ?.

Об этом он никому не рассказывал. Ни о жене, ни о троих детях. Совсем наобо-рот : Он пытался всем доказать, что он убежденный холостяк во всей Нью- Йоркской полиции.

„ Я знаю „, сказал начальник полиции. „ Такая трагедия не приходит одна. Жене Скотта Бруке только двадцать шесть лет, его детям старшему четыре, другому два, а третий только недавно родился „.

После того как он еще раз похлопал по- отцовски меня по плечу, наш разговор был окончен. Такое похлопывание по плечу в полиции было чем- то похожим на заботливую традицию старших начальников к подчиненным.

„ У Вашего шефа есть его адрес „, продолжил начальник полиции. „ Вы знаете как все делать дальше, детектив. Желаю Вам успеха „.

Примерно через двадцать минут мы остановились на середине длинной улицы перед красивым домом в голландском стиле архитектуры его фасада.

Все окна в доме семьи Теера были затемнены. Дорожка к дому была заботливо уложена каменными плитками и проходила между подстриженной травой и цветочными грядками.

Перед коротким въездом в гараж находилась небольшая площадка с баскет-большим щитом из пластика. Я должна была отвернуться отсюда и посмотреть вместо этого на мои часы : сейчас было около четырех часов. Вот это да, подумала я. Неужели я должна сейчас войти в этот дом ? Не лучше ли было мне убежать отсюда ? Обо всем позабыть, что я была не полицейским детективом, а простой женщиной. Почему я должна выполнять такие обязан-ности ? Я хотела изменений в моей жизни. Может быть я должна уйти в мона-стырь и заняться другой трудовой деятельностью.

„ Ты подготовилась что сказать, Лаура ?, спросил Майкл, стоящий рядом со мной.

„ Нет „, ответила я и уже открыла первую сетчатую дверку, а затем постучала пару раз металлической щеколдой на двери.

Прекрасно, была моя первая мысль, когда я взглянула в заспанное лицо маленького роста брюнетки, которая сразу появилась в дверях.

Почему Скотт изменял такой красивой молодой жене ? Матери его троих детей.

„ Да ?, спросила Брук Теер, открывая пошире свои глаза и поглядывая то на Майкла, то на меня.

„ Здравствуйте, Брук „. Я показала ей свой полицейский жетон. „ Меня зовут Лаура и я работала вместе со Скоттом в одном полицейском участке „.

„ О, мой бог „, ответила Брук. Она вдруг сразу проснулась и заговорила необы-чайно быстро. „ Это дело касается моего Скотти ? Или может быть нет ? Что с ним произошло ? Он ранен ? Он, действительно, ранен ?,.. Бывало что я и раньше приносила такие новости о смерти другим, но на этот раз это было сделать особенно тяжело. Некоторые детективы говорили сразу честно обо всем в лицо, другие искали пути как- то все сгладить. Они начинали с того, что смерть еще не установлена, что жертва только тяжело ранена и есть надеж-да на выздоровление.

В первый раз за эту ночь я решила сказать всю правду сходу.

„ Его застрелили из пистолета, Брук. Мне очень жаль, но он уже мертв „.

Я наблюдала, как она вся изменилась в лице. Это было то, к чему нельзя было никак привыкнуть : видеть, как кто- то, стоящий перед тобой, вдруг оказывался в такой ужасной ситуации.

Потом она покачнулась и чуть не упала назад, еле стоя на ногах, как вратарь, ко-торый пытался броситься за мячом. Наконец, она опустилась на колени.

„ Нет ! „, закричала от ужаса Брук Теер.

Я тоже опустилась рядом с ней на колени перед темным входом в дом, в то время как рукой, моей предательской рукой, гладила, утешая ее, по узкой спине.

„ Нет ! Нет ! Нет ! „, кричала она еще громче.

„ Я понимаю „, прошептала я ей на ушко. „ Я хорошо Вас понимаю „.

„ Вы, бездушные и ничего не понимаете ! „, закричала она мне прямо в лицо и размахнулась, чтобы меня

ударить. Я пригнулась от ее замаха и попыталась рез-ко от нее уйти. Своими длинными ногтями она все же достала до моего лба, но сама не удержалась и упала на пол.

„ Вы совсем ничего не понимаете ! „, закричала она, лежа на деревянном полу.

„ Вы не способны ничего понять ! Вы просто тупые люди ! „.

Глава 31

Майкл поднял Брук Теер с пола, на руках пронес ее в комнату и положил на кушетку.

После того как я закрыла входную дверь, я заметила светловолосую девочку в розовой спальной майке с мотивами сказок Диснея. Она смотрела на меня с верхней ступеньки лестницы.

„ Доброе утро, малышка „, сказала я ей. „ С твоей мамой все в порядке. Меня зовут Лаура „.

Маленькая красивая девочка ничего не сказала в ответ, а только глядела на меня большими голубыми глазами.

Я подошла к ступенькам лестницы. „ Может быть тебе лучше снова пойти спать, моя красавица „.

Вдруг она начала сильно плакать и так громко, что я была вынуждена отвернуть от нее свое лицо и закрыть руками свои уши.

Брук промчалась мимо меня и поднялась вверх по лестнице. Плач в то же мгновение прекратился и девочка сразу оказалась в объятиях своей матери.

Мать на руках качала свою дочь. На столе в комнате я заметила фотографию Скотта в полицейской форме, он обнимал своей рукой беременную Брук. Это выглядело так, как будто фотография была сделана на ярком солнце в каком-то парке.

Когда Брук и ее дочь в одинаковом тоне начали вместе рыдать, я вспомнила о пистолете, который лежал у меня в сумочке. Я его представила в своих руках, как заблестел его ствол, похожий на плавные женские очертания. Я почувствовала прикосновения холодного дула к моему виску и я нажала указательным пальцем на спусковой крючок.

Я стояла в доме Скотта и думала о моем оружии и о том, что я сама наделала. Как долго я смогу еще всех обманывать ?

Ты же совсем неплохой человек, пыталась я себя немного успокоить. Во всяком случае до этого вечера ты была честной.

Глава 32

Бедная Брук все еще качала на руках свою четырехлетнюю дочь, как вдруг заплакал еще ее младенец.

Я медленно поднялась по лестнице.

„ Могу я посмотреть за Вашим ребенком ?, спросила я Брук.

Брук посмотрела мимо меня, как будто меня здесь не было, и продолжала молчать.

„ Поищи на кухне телефонную книжку с адресами и позвони родственникам, чтобы кто-нибудь сюда пришел „, сказала я с лестницы Майклу. Я прошла мимо Брук в направлении детской комнаты, из которой был слышен плач ребенка.

Рядом с кроватью я увидела висящие на гвозде бейсбольные перчатки и биты, а на настольной лампе были наклеены переводные картинки.

Я взяла плачущую малышку примерно шести месяцев отроду на руки.

С каждым новым криком ребенок трясся всем своим телом. Когда я его прижала к себе, он сразу же перестал плакать. Я села вместе с ним в качалку и была благодарна господу, что шум на некоторое время прекратился.

Постепенно я сама заметила в такой обстановке спокойствия, как хорошо здесь пахло.

Какой чистый воздух был в комнате. У меня подступил комок к горлу, когда ребенок открыл свои большие глаза. Это были громадные теплые и коричневые очи.

Я сразу подумала, что именно такими были глаза Скотта.

Сейчас я уже чуть сама не заплакала. У этого ребенка на моих руках больше не было отца.

Ребенок был спокоен в моих руках. Все было хорошо.

„ Дайте мне его сюда „, попросила Брук, которая ворвалась в комнату с маленькой бутылочкой. Мне показалось, что малышка мне даже улыбнулась, когда я протянула его ее матери. Брук все еще плакала, но, кажется, первый шок был уже ей преодолен.

„ Должна я кому-нибудь позвонить, чтобы Вам помогли ?, „ предложила я свою помощь.

„ Я уже поговорила с моей матерью „, подтвердила Брук. „ Она скоро сюда при-едет „.

В первый раз она прямо взглянула на меня. Ее коричневые глаза были необы-чайно дружелюбные. „ Ой, я Вас немного поцарапала. Я прошу у Вас извине-ния. Я была .., „.

„ Не надо извиняться „, прервала я ее сразу. „ Вам же было тяжело и Вы нужда-етесь сейчас в помощи. Вы и также Ваши дети „.

„ Я хотела бы, чтобы Вы мне обо всем рассказали „, ответила она мне через ми-нуту.

От таких слов я широко открыла свои глаза. В свете настольной лампы Брук вы-глядела как манекен и ее глаза были окаменелыми.

„ Что Вы сказали ? „, спросила я.

„ Расскажите мне, что с моим мужем произошло. Я Вам благодарна, что Вы мне обо всем честно сказали.

Мужчины мне бы не сказали всю правду. Я должна знать, как все случилось, чтобы преодолеть эту мою боль.

Я должна потом об этом рассказать своим детям „.

„ Мы еще подробно всего сами не знаем, Брук „, объяснила я. „ Мы его нашли застрелянным в фонтане в парке.

Это место известно тем, что там всегда про-дают наркотики „.

Ее лицо перекошилось, губы затряслись и ее левый глаз начал непроизвольно моргать.

„ Ой, я знаю это место „, сказала она вдруг, качнув выразительно головой.

„ Лучше будет, если Вы никому ничего не будете рассказывать, Брук. Тогда расследование пойдет быстрее „.

Я напрягала мой лоб, какими словами я должна продолжить свою мысль, чтобы прервать наступившую тишину. Казалось, что стены стали двигаться на меня. Я должна была отсюда, из этого дома вырваться наружу.

Мне нужен был, непре-менно, свежий воздух.

Что бы я сказала, как обычно, при поиске преступника, которого я еще не знала бы в лицо ? Я достала снова свой блокнот.

„ Когда в последний раз Вы видели Скотта ?, „. Я попыталась вести себя как де-тектив.

„ Он ушел сегодня на работу около восьми часов. Я подумала, что он направля-ется в свое бюро на пару часов.

У него не было постоянного времени работы. В последнее время Скотти почти не появлялся дома „.

„ Он Вам не сказал, куда он хотел пойти ? Может быть ему кто-нибудь звонил перед его уходом ?, „.

„ Я сейчас просто не могу об этом вспомнить. Нет, я не помню, что кто-нибудь бы позвонил „.

Вдруг Брук снова громко зарыдала.

„ О Боже. Его бедная мама и его сестра ... они такого не выдержат. Они прос-

то ... я не верю, что я могу такое им сообщить. Нет, я ... такого сделать бы не смогла. Детектив ... „.

„ Меня зовут Лаура „.

„ Идемте со мной и позвоните им, Лаура. Матери Скотти и его сестре. Можете Вы это для меня сделать ?, „.

„ Конечно „, убедила я ее.

„ Вы работали вместе с ним ?, „.

„ Нет „, ответила я. „ Я работаю в отделе расследования убийств „.

„ Вы знали хорошо, Скотти ?, „, спросила она, наконец.

Я прислушалась с какой жадностью сын Скотта пил молочко из бутылочки.

„ Нет „, ответила я. „ Мы только работали вместе в одном полицейском участке, но совместно близко мы не встречались „.

„ Как жалко, что с Теером все так случилось. Моя дочь тоже осталась без отца „, объяснила Брук. „ Она совсем не разговаривает с чужими людьми. Она такая боязливая „.

Я стояла перед ней, почти не дыша. Это было тяжело перенести. Но я дальше продолжила свое дело.

„ Я надеюсь, что не очень ее испугала „, добавила я, когда уже выходила из комнаты.

„ Могу я зайти в Вашу ванную ?, „.

„ В конце коридора направо „.

Я повернула одновременно сразу два крана с водой, чтобы было не слышно моего плача и чтобы не закричать от нахлынувших чувств.

Чтобы вытереть свои слезы мне потребовалась уйма туалетной бумаги. Я даже вытащила наружу свой пистолет, когда присела на крышку туалета. Могла ли медицинская экспертиза подтвердить, что смерть наступила просто „ в результате несчастного случая „ , а не умышленного убийства ? Наконец, я снова положила свое оружие в сумочку и спустилась вниз по лестнице в гостиную. Я решила себя пока не убивать. Я только подумала про себя, что Брук Теер пережила в эту ночь еще больше, чем я.

В кухне Майкл уже предложил сам позвонить ее матери.

„ Уже все в порядке, Майкл „, защищалась я с улыбкой на лице, пока набирала номер из открытой книжки телефонного справочника. „ Почему нужно нарушать традицию ? „

Я отняла телефон от уха после того, как обо всем рассказала женщине, что ее сын уже мертв, и посмотрела на Майкла. Мы вместе услышали из трубки непереносимые громкие рыдания.

„ Надеюсь, Вы найдете убийц „, хотела непременно знать Брук, когда мы через несколько минут выходили из дверей дома. Также двухлетний сын уже проснулся и поднялся с постели, он крепко держался за свою четырехлетнюю сестру. Ребенок на руках у Брук снова начала плакать.

„ Поклянитесь, что Вы найдете убийц ! „, послышался снова ее голос из комнаты.

„ Умоляю Вас, найдите убийц Скотти ! „

Глава 33

У меня все еще раздавались в ушах слова Брук, когда в полной тишине мы ехали обратной дорогой в Бронкс. Полицейские и бывшие друзья Скотта из отдела по борьбе с наркотиками уже ждали нас на втором этаже здания участка в большом общем помещении. Мой отдел находился на четвертом этаже. По дороге в отдел Скотта я отвернула свой взгляд от двери, которая вела к тому помещению, где мы со Скоттом познакомились. Бывшие товарищи Скотта выглядели не так, как типичные полицейские, во всяком случае как я их себе представляла. Несколько секунд я даже думала, что я ошиблась помещением и находилась на собрании в каком-то спортивном клубе.

Шеф, агент Джеф Трахан, был высокого роста и выглядел с его длинными светлыми волосами, как капитан спортивной команды. Напарником Скотта или его второй рукой как мы называем такого партнера, был Рой Куонг, детектив азиатского происхождения, который, наверно, с его детским лицом даже не мог бы купить сигареты в магазине без своих документов. Другой детектив Деннис Марут выглядел как крепкий борец азиатского ринга. Последний член команды Тадеус Прайс - великан с черным цветом кожи и с ног до головы был в коже и позолоте и больше походил на гангстера или рэппера, чем на агента полицейской службы. Я даже подумала, что все это было только преимуществами, чем недостатками.

Я выглядела перед этими мужчинами как монашка из монастыря. Все же мне скоро стало ясно, что они все такие же полицейские, как и я ; они также горевали об утрате своего товарища, с такой же злобой и шоком, как это чувство-вала и я сама.

Для отдела по борьбе с наркотиками эта потеря агента была особенно неприятной и болезненной. Как большинство друзей и знакомых жертвы они выглядели, как будто под них подложили бомбу. Они были в отчаянии, искали выхода из этой ситуации, ждали предписаний, как они должны действовать дальше.

„ Мы пришли сюда, чтобы помочь настолько, насколько это только возможно „, начал объяснять Трахан поторжественному, после того, как нас им представили. „ Скажите просто, что мы бы могли сделать для Скотта

„

Я отвернула от боли этих слов свой взгляд от них и уже была готова заплакать. Как долго я была еще способна играть с ними в прятки ? Как долго я способна скрывать свою связь со Скоттом ?

„ Чем конкретно Скотт занимался в последнее время ?, спросила я окружающих меня лиц.

Глава 34

Трахан набрал глубоко воздух в легкие. „ Скотт был наш важнейший агент, ве-душий дело против двух торговцев „ экстази „ , двух братьев Ордонец „ пояс-нил он. „ Старший был пилотом ВВС США и привозил и увозил материал в Германию. Его самолет после возвращения не всегда был пустым. Скотт пару раз покупал у него небольшие партии наркотиков. На следующую неделю он должен был ему привести наркотиков на сумму в двести пятьдесят тысяч дол-ларов. При этой операции мы хотели его арестовать „.

„ Имел Скотт в последнее время контакты с ними ? „, спросила я.

„ Он звонил им три дня назад по телефону „, ответил Рой Куонг. „ Но они должны были ему позвонить сегодня вечером после работы „.

„ Была ли возможна встреча с ними, чтобы Скотт об этом не рассказал Вам ? „, спросила я дальше.

„ Только в крайнем случае он мог нам не рассказать „, ответил Рой. „ Для се-кретного агента было иногда опасно, он рисковал часто своей собственной жизнью. Вы же знаете об этом, детектив. Иногда не бывает случаев вызвать к себе подкрепление „.

„ Вы полагаете этим, что Скотт мог бы самостоятельно договориться с ними о встрече, чтобы не возбудить подозрение окружающих ? „, спросил Майкл.

„ Так точно „, подтвердил Тадеус Прайс. „ Это вполне возможно „.

Трахан подкинул еще одну идею. „ Кто- то другой, с которыми он работал рань-ше, мог умышленно навести на Скотта. Тот кто раньше от него пострадал и сей-час, после отсидки в тюрьме, решил с ним отквитаться. Это самая большая опасность, если ты постоянно работаешь на улице на виду у всех „.

Мой напарник тяжело вздохнул после таких слов Трахана. После его слов нуж-но было искать сотен подозреваемых в убийстве Скотта.

„ Первым делом мы должны допросить братьев Ордонец „, предложил Майкл.

„ В этом деле фигурируют большие суммы денег. Они могли следить за Скот-том, чтобы затем иметь возможность его обокрасть. На Скотта же было напа-дение. Может быть они его пытали, чтобы узнать, где он мог скрывать эти две-сти пятьдесят тысяч долларов. Мы должны найти братьев Ордонец. Знаете Вы, где скрываются эти подлецы ? „.

„ Пилот Марк сейчас на службе в своей части. Мы можем попросить FBI пого-ворить с его начальниками, а затем обыскать его квартиру „, ответил Трахан.

„ Но младший брат Виктор имеет три или четыре нелегальные квартиры в Нью- Йорке, много подружек и родственников. Чтобы его обнаружить потребуется несколько часов. Мы сейчас сядем сразу за телефон и попытаемся что- либо сделать „.

„ За это время я просмотрю все дела, которыми занимался Скотт в последнее время „, предложил Тадеус. „ Затем мы можем перепроверить, кто в последнее время мог быть отпущен из тюрем „.

„ Это же целая уйма работы „, ответил на это Трахан и недовольно покачал го-ловой.

„ Скотт уже арестовал сотни наркоманов. Он был одним из лучших наших аген-тов, с которыми мне пришлось работать „.

Он и меня провел за нос, подумала я тоже сразу, когда я вспомнила о его жене и детях.

Я больше не могла переносить боль, которую видела в глазах Трахана. Он вы-глядел сейчас так, как если бы потерял не только друга, но и своего лучшего коллегу.

„ Подождите- ка „, сказал детектив Марут. „ Кто-нибудь уже рассказал его семье о несчастье ? Боже, как это все осилит Брук ? С ее кучей детей. У ней их четверо, я думаю „.

„ Трое. Мы были уже у нее „, объяснила я. „ И она выдержала такую боль стой-ко „.

Это послышалось мне как выстрел, когда партнер Скотта, Рой Куонг, неожидан-но ударил резко рукой по столу. Поверхность стола стала чистой, все бумаги взлетели в воздух и разлетелись по всей комнате.

Майкл недовольно покачал головой, взял свой мобильник и набрал номер.

„ Кому ты звонишь ? „, спросила я.

„ Нужно разбудить прокурора и сообщить ему, что мы намерены делать даль-ше „, объяснил он. Он должен нам разрешить просмотреть листы всех телефон-ных переговоров, которые вел

Скотт по телефонной сети и по мобильной свя-

зи „.

У меня сразу сперло дыхание. Эти листы могли содержать номера всех телефонов, на которые звонил Скотт. Таким образом могли выйти прямо на меня !

Через пять минут Майкл остановился на лестнице, когда мы поднимались на-верх в наш отдел.

„ Лаура, на тебе совсем лица нет „, заметил он.

„ О чем ты говоришь ? У меня совсем нормальное лицо „, не согласилась я с ним.

„ Я полагаю, что твое лицо побелело „, объяснил мне Майкл. У тебя стрессовая ситуация, из- за того что мы так напряженно работаем, но мы ничего не можем поменять.

С раннего утра мы работаем без перерывов. Ты живешь только в десяти мину-тах отсюда. Почему ты не поедешь домой и не поспишь пару часов ? Я начал работать в ночную смену. Это еще мое рабочее время „.

С одной стороны я не хотела оставлять моего партнера одного, но также я не хотела ничего пропустить в этом деле. Кто знал, что может случиться в самое ближайшее время ? Но с другой стороны, уже начали зажигаться вечерние улич-ные огни. Я еле держалась на ногах.

Кто мог догадаться, что развод и разлады в семье были стрессовым событием в жизни женщины и причиной, из- за которой ее муж убил своего соперника.

Если я еще потеряю сознание, то это будет не в мою пользу, решила я.

„ Хорошо, Майкл „, ответила я. „ Но только позвони мне сразу, как ты что- то узнаешь важное. Все- равно когда, в любое время „.

„ Поезжай домой, Лаура „.

„ Хорошо. Я уже ушла „.

Глава 35

Я въехала на своем мини в гараж и вышла из машины, как услышала в углу какой- то необычный шорох.

Вероятно, я немного от этого шороха испугалась, потому что я сразу достала свой пистолет и нацелилась на человека, который сидел там в углу.

Затем я узнала в нем Пола.

Я включила свет в гараже, перед тем как спрятала свое оружие.

Пол храпел, сидя на садовом стуле, рядом с его столом в мастерской. На бетон-ном полу стояла бутылка виски, которая была уже почти вся выпита.

И еще удивительнее. Он был полностью голым. Голым до нитки.

На это все, по- видимому, повлияли события, произошедшие сегодняшней ночью, ему было, похоже, намного хуже, чем мне. Мне стало все ясно, когда я увидела его здесь сидящим в таком состоянии и с таким выражением лица.

Я отпила из бутылки последние капли виски, а затем попыталась разбудить от сна Пола. Я не увидела никакой реакции.

Его глаза открылись только тогда, когда я нажала ему на болевые места за его ушами. Потом я его приподняла вверх за правую руку.

Он что- то промычал в ответ, что именно я не разобрала, и поволокла его затем в дом.

Я никогда его еще не видела в таком пьяном состоянии.

По дороге в спальню, затащив его на кровать, я чуть сама не упала без сознания. На всякий случай, если его вырвет, я подставила рядом пластиковое ведро.

Как только я сама добралась до ванной, мне стало плохо.

К чему это все приведет дальше ? Что я только делаю ? Может пора уже во всем признаться самой ? Это уже была не игра. Скотт Теер был мертв. Убийство по-лицейского в Нью- Йорке невозможно скрыть. Неужели я воображаю себе, что обманым путем смогу скрыть такую аферу ? Неужели я стала такой сумашед-шей ?

Я снова подумала о Брук Теер. О ее боязливой дочери. И о двух других малень-ких ее детях. Я сама стала преступницей и притом злостной. Я должна была сама признаться во всем. До этого момента я все делала так, чтобы свалить эту тяжелую ношу со своих плеч.

Меня ведь не станут за это наказывать.

В тюрьму посадят Пола.

Неужели я должна это все допустить ?.

Глава 36

Я все еще была в раздумье, когда через три минуты я находилась уже в душе.

Сначала я просто стояла в ванной, затем помыла волосы и, наконец, встала под струю воды.

Я прислонилась лбом к мокрому кафелю, в то время как в моей памяти протекали события этой ночи. Я никак не могла решить, что было самым тяжелым в эту ночь. Моя измена Полу ? Взгляд в мертвое лицо Скотта или страх в лице его жены ?

С закрытыми глазами я желала для себя, чтобы вода могла бы это все смыть с меня.

После того как через несколько минут со мной не случилось припадка, я подняла свою голову и открыла глаза. Это было бы совсем непросто все решить или может быть я ошибаюсь ? Я должна была что-то предпринять. Но что я должна была делать ?.

Я взвесила все за и против.

Что может случиться, если я предам Пола ?

Я была специалистом в своей области деятельности. Как бизнесмен заботится о своем деле, так и прокурор в Бронксе готов пойти на компромисс с преступником и законом, чтобы можно было поймать более важную птицу. Все же Скотт не мог быть в этом ряду, это был особый случай. Пола никак нельзя было отгородить от наказания, вся система правосудия была бы против такого решения. Об этом не могло быть и речи.

Я подумала, что придется заплатить необыкновенно высокий денежный взнос, чтобы удержать Пола до суда дома, или, скорее всего, это будет вообще невозможно сделать.

Даже если принять во внимание, что он только защищался, то, в лучшем случае, он получил бы пять лет тюрьмы из-за неумышленного убийства. Я покачала головой. Пять долгих лет ! Когда я думала о том, в каких условиях живут там арестованные, какие там грязные умывальники и не бывает даже мыла, у меня начинала кружиться голова.

Я застонала от боли, когда представила длинную очередь ожидающих посещения в тюрьму. Громко плачущих маленьких детей на руках возле длинного стола для разговоров.

Я представила в таком положении Пола, который сидел на другой стороне такого стола и меня охватил озноб страха.

„ Что случилось Лаура ?, спросил бы он меня тогда. „ Я думал, что ты стоишь на моей стороне „.

Все-таки такой ужасный сценарий мне не подходил, в Нью-Йорке же была свободная пресса. Они могли бы узнать об этом нашем любовном треугольнике, в котором были замешаны два полицейских и один из которых оказался после всего этого мертв ! Это был материал для крупной сенсации. Нас бы сравняли с гавном !

Не нужно еще забывать, что стало бы с семьей Скотта. По крайней мере сейчас Брук была вдовой героя. Если на это все прольется свет правды, что Скотт был убит мужем детектива, с которой у него была любовная афера, это была бы катастрофа. Тогда прощай Брук, прощай ее бедные дети !

У меня разрывалась голова, когда я обо всем этом думала. Этим своим признанием я похороню надежды семьи Теер о их героическом отце.

Я представила себе Брук, которая укачивала своих детей на руках. Вместо положенной высокой пенсии после потери отца, она окажется с пустыми карманами. От этого у меня сразу сперло дыхание. Об этом не могло быть и речи.

Если бы это касалось лишь только меня одной, я бы во всем призналась. Я собралась с духом и пошла бы с признанием к моему шефу. Я бы рассказала ему все начистоту.

Сейчас это касалось не только меня одной. Здесь был замешан в дело Пол и, наконец, от моего решения зависела судьба Брук с ее тремя осиротевшими детьми.

Я должна была обо всем молчать ! У меня больше не было другого выбора, во всяком случае в этот момент.

Я снова должна была уворачиваться и лгать.

Струя воды била с болью по моим ушам, когда я подставила свое лицо против ее напора.

Что же я должна была предпринять, чтобы завести дело в тупик ?

Глава 37

Пол все еще продолжал храпеть, когда я снова отправилась на работу. Я бы охотно сейчас обо всем с ним поговорила. Я бы ему сказала, как мы далеко впутались в это дело, из которого нет никакого выхода. Но так как в тюрьме не давали никаких советов по семейным проблемам, я решила его не будить и решить проблемы сама. Самым лучшим было бы пойти в бюро и посмотреть, как высоки были наши шансы, чтобы мой муж не оказался в тюрьме.

Майкл записал на доске в бюро имя Скотта в строке жертв преступления.

Я была более менее приятно удивлена, когда я поняла, что он наблюдал за мной нормальным взглядом и на меня не было еще никаких подозрений.

В конце бюро за стеклянной стенкой разговаривал по обычному телефону мой шеф и одновременно набирал номер на своем мобильнике.

„ Есть что-нибудь новенького ? „, спросила я и протянула Майклу бумажный стаканчик коричневого цвета с кофе, который я захватила с собой проходя по участку.

„ Дело плохо „, простонал Майкл и отпил кофе, положив его на пластиковый кружок на письменном столе. „ Мы не знаем где находятся братья Ордонец. Пилот до следующей среды в отпуске, его также нет в своей квартире. А о младшем, Викторе, вообще нет никаких следов „.

Майкл протянул мне папку с актами дела.

„ Ты только посмотри в этот семейный альбом „.

Братья Ордонец были детьми доминиканского эмигранта. О старшем брате Марке, пилоте ВВС США, очень мало данных. Он был только однажды пойман полицией за небольшую проделку, когда ему был двадцать один год. Каталог преступлений младшего брата Виктора был значительно большим и интересным.

Уже с шестнадцати лет Виктор постоянно оказывался в тюрьме и был на криминальном счету у полиции. Разбойное нападение, торговля наркотиками, попытка изнасилования, драки в тюрьме с арестованными, нелегальное хранение оружия.

И там в деле было даже обвинение, подчеркнутое карандашом и из которого следовало заключение : попытка убийства полицейского.

Из сообщения следовало, что Виктор в возрасте семнадцати лет, когда его арестовывали за хранение наркотиков, направил на полицейского ствол полуавтоматической винтовки и несколько раз нажал на курок. Когда его повалили на землю, было установлено, что оружие не выстрелило только потому, что Виктор, по незнанию, забыл сначала передернуть затвор. Из-за своей молодости и недостатком доказательств Виктору тогда дали только один год тюрьмы.

Я с надеждой посмотрела на это сообщение. Виктор Ордонец очень хорошо подходил под убийцу Скотта, я уже сама почти поверила, что именно он это сделал.

Когда я присела к столу, я показала подбородком на стопку дел, лежащих на нашем столе и на полу.

„ Это дела, которыми занимался Скотт в последнее время ? „, спросила я.

Майкл кивнул мне с недовольством, снял устало очки, положил их на стол и потер свои глаза.

„ До тех пор пока мы не поговорим с нашими доминиканскими друзьями, я не стану читать ни одной строчки из этих дел „, поклялся он. „ Единственная добрая весть, что я нашел прокурора, который даст нам разрешение узнать куда в последнее время звонил Скотт. Этот лист уже через десять минут должен оказаться здесь по факсу.

Глава 38

Как подшибленная я попыталась понять, что я сейчас услышала от него. У меня в ушах зажужжал целый рой пчел.

Как часто за этот месяц Скотт мне звонил ? Двадцать раз ? Тридцать ? Как я найду на это отговорку ? Я представила удивленное лицо моего напарника, когда он обнаружит на этом листе номер моего телефона. Майкл нажал на мышку своего компьютера и посмотрел на включившийся экран монитора. Он развалился на стуле и осторожно придвинулся ближе, как будто что-то увидел удивительное.

„ Майкл, что там интересного ты увидел ?, спросила я его, наконец.

„ Я хочу показать, что усиленно работаю за компьютером. Шеф за мной под-сматривает. Погляди на него ,, Это были сводки, которые мы должны были подготовить по делу Скотта. Я подняла с удивлением свой взгляд от компьютера.

„ Ах вот ты чем занимаешься, Майкл ,, сказала я. ,, Эти сводки, действительно, интересуют только зевак на улице, мой Шекспир. Ты помнишь его замечатель-ные сонеты ?

Почему бы тебе не пойти наверх в спальное помещение и немного не вздрем-нуть ? Нам нужна твоя светлая голова, а не качан капусты. Если ты сейчас за-кончишь писать эти сводки, то у нас заберут это дело, а когда поступят листы с телефонами по факсу я их сама просмотрю. Итак, мы с тобой договорились ?,,

Майкл жалостно взглянул на меня его покрасневшими усталыми глазами. Потом он с неохотой согласился.

„ Ну ладно, моя хорошая ,, ответил он и поднялся со стола.

Я затаила дыхание, когда он пропал за стеклянной дверью. Как раз в этот момент я услышала включившийся факс и тихое постукивание печатного устройства.

Я повернулась в его направлении. Это работал факсимильный аппарат. Слава Господу !

Снова раздался слабый сигнал. Белый распечатанный лист начал появляться из его утробы.

Счастливого пути, напарник, подумала я, не глядя в его сторону. Ты сделал для меня неоценимую услугу.

Все- таки краешком глаза я заметила, что Майкл снова возвращался назад.

Я почувствовала себя не совсем уютно. Он сразу заметит этот лист с моим теле-фонным номером, который все еще находился в аппарате. Что я должна ему на это ответить ? Мне ничего не приходило в голову, чтобы выйти из такого нелов-кого положения.

Я с напряжением повернулась к Майклу, когда первый лист уже был в его ру-ках. Он напряг свои глаза и поднял руку к своему лбу.

Так, его очки лежали рядом со мной на письменном столе. Точно на том месте, где он их сам оставил.

Я ни о чем не задумывалась, только действовала по обстановке.

Я открыла левый нижний ящик письменного стола и столкнула стопку с делами Скотта вместе с очками Майкла внутрь ящика. Движением ноги я снова закрыла ящик письменного стола.

Я это сделала так аккуратно, что Майкл этого бы не смог заметить, пока сам бы не подошел близко к столу.

„ Разве я тебе не сказала, чтобы ты прилег немного поспать ?, спросила я с раз-дражением. ,, Ты уже что-то позабыл ?,,

Майкл устало вздохнул, прекратил какие-то поиски и положил листы телефон-ных номеров мне прямо на колени.

„ Теперь это твое дело, напарница !,,. Его голос был усталым.

„ С дружескими приветствиями обращается к Вам Ваша телефонная компания. Мы рады исполнить Ваше любое желание ,,.

Глава 39

Целых две минуты я крутила в руках мой карандаш, как акробат в цирке вра-щался на своей перекладине. Мой старый деревянный стул затрещал подо мной, когда я стала раскачиваться на нем то взад, то вперед, просматривая листы с телефонными номерами.

Я повернулась назад и поглядела через стеклянную дверь на моего счастливого и очень занятого шефа, а потом снова очень внимательно на распечатанные листы.

То, что мне удалось получить в собственные руки листы с телефонными номерами Скотта, было просто сделано мной гениально, но сейчас мне стало абсолютно ясно : Я не решила этих своих проблем.

Я перевернула свой карандаш другой стороной и просунула его между своими зубами.

Как к черту, я должна стереть мои номера телефонов из этих листов ?

Я насчитала их на листах целых тридцать три раза !

„ Лаура „ раздался чей- то голос.

От неожиданности я чуть не проглотила резинку от карандаша, когда я подняла вверх голову. Мой шеф покинул свое бюро и прошел через все помещение совсем незамеченным ко мне. Он облокотился на другой стороне моего письменного стола и положил свою ладонь рядом с распечатанными листами телефонов. Мог ли он читать перевернутые цифры телефонов ?

„ Как выполняется мое задание со сводками ?, спросил Кейн. „ Мне их нужно уже отдавать. Есть какие-нибудь проблемы с ними ?,..

„ Чтобы все закончить мне нужен один час времени, шеф „ попросила я и начала заполнять формуляр на экране моего монитора.

„ У Вас только полчаса для этого „ ответил он коротко, повернулся быстро ко мне спиной и вышел.

Я наклонилась над клавиатурой компьютера и попыталась сделать вид, что напряженно работаю, но, одновременно, украдкой обдумывала свой план.

Мой взгляд то устремлялся от монитора к распечатанным листам телефонов, то наоборот. Я надеялась на чудо и оно свершилось !

Распечатка телефонов была отпечатана одинаковым шрифтом, как и на компьютере.

Через несколько секунд мне в голову пришла замечательная идея. Очень хорошо, что я так быстро на это натолкнулась, подумала я про себя, так как у меня было времени в обрез.

После этого я нашла номера телефонов, которые чаще всего фигурировали на распечатке. Один из номеров был междугородний и начинался с цифр 718. Я посмотрела по справочникам телефонов и обнаружила, что это был чей- то личный номер.

Я заметила для себя этот номер телефона и искала его снова в листах. Этот номер был выделен крупным шрифтом. Я отметила на бумаге его карандашом и изменила шрифт на нормальный. Затем я снова распечатала листы через свой компьютер.

Получилось просто великолепно ! Эти листы ничем не отличались друг от друга. Я перекопировала все эти листы без моего телефонного номера.

Это была работа для детсада, подумала я, собирая все листы в одну пачку. Старые листы от факсимильного аппарата я уничтожила электрическими ножницами.

Через двадцать минут я покидала бюро, dokonчив задание шефа, когда Майкл уже снова возвратился назад. Он, по- видимому, не заметил подмены листов, которые я ему подложила на его стол. Его очки, как и все дела, лежали уже на поверхности его письменного стола.

„ Никаких проблем „ успокоила я его и похлопала по- дружески по его широким плечам. „ В твоём возрасте вредно очень напрягаться „,

Я взяла свое пальто со спинки моего стула.

„ Куда ты идешь ?, хотел он знать от меня.

„ Посетить свою подругу Бонни „ ответила я. „ Хочу посмотреть, может быть ее сообщение ускорит раскрытие дела „,

„ Может быть мне тоже пойти с тобой ?,..

„ Тебе лучше выяснить по номерам телефонов круг лиц, которым звонил Скотт в последнее время „,

„ Может мне все- таки лучше пойти с тобой „, напрашивался Майкл, когда я уже была почти у двери. „ Мне тоже хочется что- то полезное сделать. Я же не просто бездушный манекен, ты же меня знаешь. У меня тоже есть душа. Я член клуба любителей книги „,

„ Мне жаль тебя обижать „, Я открыла стеклянную половинку двери. „ Туда для мужчин вход запрещен „,

Иди же, иди же, иди быстрее, дальше, дальше !

Я взглянула на мои часы, в то время как очередь у кассы торгового центра мед-ленно двигалась вперед.

Работала лишь одна касса.

Через десять минут я уже была почти у цели, как появилась другая продавщица и открыла следующую кассу. Как только я попыталась приблизиться к новой кассе, меня обогнал один азиат среднего возраста в рабочей спецовке.

„ Вот это да !,, воскликнула я.

В качестве ответа он мне только подставил свою пингвинью спину и вытеснил меня в сторону, положив на движущийся конвейер упаковку с чипсами.

Сейчас я была не намерена устраивать по этому поводу сцены, но и мириться с такой невежливостью я не желала. Я наклонилась вперед, вырвала у кассирши упаковку из рук и бросила ее немного дальше назад по конвейеру и за мной уже образовалась большая очередь. С точки зрения окружающих так было справедливее.

„ Вам следовало бы подождать пока дойдет упаковка ,, объяснила я мужчине свой поступок. Он широко открыл свои глаза, увидив что мои товары попали вперед на конвейер.

Только сидя уже в своем полицейском автомобиле посреди Бродвея, я открыла свой пакет с покупками. Я достала пару полиэтиленовых перчаток и надела мужские очки для чтения.

Широкая оправа очков, круглые линзы. Точно такие же очки, которые Пол оставил на месте преступления. Точно такие, какие Бонни может быть еще подробно не обследовала.

Я тщательно вытерла очки с помощью спирта, перед тем как открыть пакет с вещественными доказательствами и обследовала его внутренность в перчатках. Я подожгла спичкой кассовый чек, пепел от него я выбросила на улицу и с по-вышенной скоростью погнала дальше на автомобиле.

Следующая остановка : Манхеттен, полицейское районное управление.

Глава 41

Бонни с головой находилась в ее ящике письменного стола, когда я вошла на пятом этаже здания в ее бюро.

„ Приветик, Бонни ,, воскликнула я. „ Это ты там или я ошибаюсь ?,,.

„ Лаура, что за приятный сюрприз ,, Бонни достала пакетик с кофе и припод-нялась.

„ Ты подошла в самый раз. Может быть выпьем на двоих вкусенького раство-римого кофе ?,,.

„ Итак ,, сказала она через несколько минут, положив передо мной стаканчик пахнущего кофе. „ Как продвигается твое расследование ?,,.

„ Об этом я тебя хотела тоже спросить ,, ответила я.

„ Если это расследование имеет самый высокий приоритет, то уже пора найти улики.

До этого мы знаем только, что Скотт был завернут в одеяло, которое продается в любом магазине, это самое распространенное одеяло для пикников.

Покачивая в знак согласия головой, я попивала свое кофе. Я купила это одеяло в обычном магазине.

„ Что ты выяснила насчет очков ?,, спросила я дальше.

„ Не очень много, мне очень жаль ,, ответила Бонни. „ На стеклах очков нет видимых отпечатков пальцев. Я отправила их в лабораторию, может быть там окажутся отпечатки на оправе очков, но я не могу гарантировать, что можно чего-нибудь обнаружить.

Мы только можем надеяться на лучшее, может быть удастся найти по рецепту эти очки.

Я только что разговаривала по телефону с Захаровым, управляющим отделом офтальмологии университета. Он их проанализирует и сообщит, что он сможет сделать для нас ,,.

От такой неожиданности я чуть было не обожгла свой собственный язык горя-чим кофе и быстро отставила стаканчик с кофе на край письменного стола.

„ Как ты полагаешь, могу я сама посмотреть на эти очки ?,, спросила я.

Бонни посмотрела на меня с усмешкой.

„ Зачем ?,,

Я пожала в ответ плечами.

„ Я не знаю. Чтобы самой немного проанализировать, кто бы это мог быть. Никогда не знаешь, где найдешь, где потеряешь „.

Ухмыляясь, Бонни встала со стула.

„ Ладно, психо- детектив. Лаборатория находится в конце коридора. Я их тебе принесу.

А ты сиди здесь и подготовься к захватывающемуся сюжету „.

Глава 42

Я схватилась рукой за очки в моем кармане, после того как она покинула помеще-ние. У меня еще не было плана их подмены, я просто не знала как я могла это сделать. Сказать Бонни „ Посмотри какая птичка за окном !,, , а потом быстро подменить пакетик ?

Я допила свой кофе и глубоко задумалась.

Через минуту появился неопрятно одетый молодой человек рядом с бюро Бонни. Он осмотрелся вокруг, как будто от кого- то прятался. Может быть это был иллюзионист, который мне поможет подменить этот пакетик.

Я пошла ему навстречу и открыла дверь в бюро.

„ Могу я Вам чем-нибудь помочь ?, спросила я его.

„ Я ищу сержанта Клесника. Я должен отсюда забрать пакетик для профессора Захарова „.

Не может быть ! Он пришел сюда из- за очков. Случай был самый подходящий.

Но такого не может быть или мне это только снится ? Молодой человек уста-вился на меня, в то время как я еще сопротивлялась внутри себя. Наконец, я достала пакетик с вещественными доказательствами и подмененными очками из моего кармана, поискала пустой конверт на письменном столе Бонни и, обнаружив, положила туда очки, запечатав конверт слюной, и протянула его молодому человеку. Все было завершено. Молодой человек положил конверт в свой внутренний карман и стоял в ожи-дании. Что я должна была делать ? Бонни в любой момент могла здесь появиться-ся.

„ Вам нужно еще что-нибудь ?, спросила я.

Он потер рукой свой непобритый подбородок.

„ Вы мне можете показать свой полицейский жетон ?, спросил он для убеди-тельности с широкой улыбкой. „ Это было бы Вашим хорошим вещественным доказательством „.

Ну и тип ! Это уже было слишком для такого молодого человека. Что я должна была сейчас делать, чтобы не выдать себя ничем ?

„ Ты меня принимаешь за ребенка, не правда ли ?, Я взглянула на него с иро-нией в глазах. „ У меня их уже четыре, которые сами скоро станут отцами „.

„ Успокойтесь, пожалуйста „, ответил он и, наконец, ушел.

Через три минуты пришла Бонни с очками Пола в полителеновой упаковке.

„ Тебе повезло, что ты так рано пришла сюда „, сказала она. „ Сюда уже отпра-вился посыльный, чтобы их сейчас забрать „.

„ О нет „, застонала я. „ Сейчас только здесь был один тип и я его отсюда вы-проводила. Может быть я еще успею его догнать „.

Я схватила очки из рук Бонни и помчалась к двери.

„ Спасибо за кофе, Бонни. Позвони мне, как что-нибудь выяснится „, прокри-чала я ей вслед через плечо.

Глава 43

В сильном возбуждении я вошла в свое просторное бюро с убежденностью, что закон-чила важное дело. Мой шеф сидел на своем месте не один. У меня было еще время снять свое пальто и повесить его на спинку стула, как вдруг дверь открылась.

„ Лаура „, позвал меня Кейн. „ Зайдите, пожалуйста, ко мне сюда. Я должен с Вами срочно поговорить „.

Я чуть не застонала после того, как зашла к нему.

Джефф Буслик глядел на меня своими выразительными, светящимися глазами.

„Добрый день, детектив „ поприветствовал он меня.

Уже примерно пять лет Джефф Буслик, симпатичный афроамериканец, работал в отделе раскрытия убийств в Бронксе. Каждый о нем говорил, что он был гений в своей работе. Я уже трижды работала с ним вместе, перед тем как он стал на-чальником отдела и трижды он убедительно брал на свою сторону всех присяж-ных в суде. И это было в Бронксе. Все восхищались им, а подсудимые получали сроки от двадцати пяти лет и выше, вплоть до смертной казни..

Я потеряла от усталости свои глаза и присела на стул.

„Что Вы успели выяснить ?„ спросил Буслик. „Доложите мне обо всем, Лау-ра „.

„Пожалуйста, без спешки „ защищалась я. „Вы уже имеете мой доклад перед Вашим носом на столе.

Попытайтесь, Вашим известным быстрым методом его внимательно изучить „.

Джефф рассмеялся. Никакого чуда не было, что присяжные были всегда на его стороне. Он выглядел как звезда экрана. Кроме того, он обладал необычно-венным красноречием.

„Держите меня в курсе дела „ попросил он.

Я так и должна была поступить.

После того как я закончила свой доклад, он откинулся назад на спинку своего стула.

Он запрокинул свои руки за безупречно сидящий на нем серый костюм и взглянул вверх на покрытый высохшими пятнами воды потолок. Его взгляд устрем-лялся то в одну, то в другую сторону, как будто он что-то на нем читал. Сколько раскрытых уже убийств было на его счету ? Тысяча ? Две тысячи ?

Он уже анализировал мое убийство, взвешивал преимущества и недостатки этого дела.

Или может быть, он читал просто мои мысли, подумала я, в то время как я пы-талась успокоиться, ритмично постукивая своими туфлями по полу. Бог мой, я начала нервничать.

„Эта пожилая свидетельница, Амелия Фелпс, еще в своем уме, можно доверять ее показаниям ? „ спросил он через минуту.

Я кивнула головой. „Она в полном рассудке, Джефф „.

„Она дала такие подробные детальные показания ?„.

„Вы слишком спешите „ сказав, резко встал со стула мой шеф. „Нам нужно примерно неделю, чтобы все ее показания перепроверить „.

„Что Вам сообщили об этом убийстве два торговца наркотиками ?„ спросил Джефф дальше. „Эти братья Ордонец ?„.

„Они выглядят на фото необычайно красиво „ ответил Кейн. „Между прочим, у нас большие проблемы в их поиске „.

„Вы полагаете, что они могут уже находиться в Доминиканской республике ? Это вполне возможно „.

Было бы это превосходным выходом из положения ?

„Кто знает ?„ спросила я задумчиво.

„Верите Вы в то, что эти два господина такие тупые и при них еще находится оружие преступления ? „

спросил Джефф. Его стул затрещал под ним, когда он стал качаться на нем то взад, то вперед. „Мои присяжные в суде необычайно интересуются оружием преступления. Оружие и ДНС. Для них это главное в деле. Они требуют только этого :Если мы найдем оружие преступления и при этом даже немного крови на нем – дело будет уже в шляпе, а дальше уже дело техники „.

Картина того самого пистолета и пакетик с салфетками со следами крови в моем саду возникла, как наяву, перед моими глазами.

„Я уже долгое время работаю в этом районе Нью- Йорка, Джефф „ ответила я небрежно. „Я уже выучила для себя не упускать ни одной мелочи из виду „.

Джефф снова усмехнулся над моими словами, как будто он стоял уже в свете прожекторов на красном ковре.

„Вы полагаете, что безупречно выполняете свое дело, детектив „ утвердитель-но пояснил он. „Я снова ухожу к себе в бюро и подготовлю там несколько приказов о проведении обысков. Когда у Вас будут конкретные адреса, то мы уже будем готовы на их захват. Может быть на этот раз убийц не минует смерт-ная казнь „.

Глава 44

Я присела снова за свой письменный стол, после того как Джефф Буслик удалился к себе.

Я думала, что сейчас я буду сама контролировать ход дела, потому что я была главным следователем по делу. Но после этого разговора меня охватило обо-снованное сомнение.

Как долго еще удастся мне самой влиять на это дело ? Наверное недолго, если такой гений как Джефф Буслик, будет находиться прямо за моей спиной. Он видел все насквозь и как акула преследовал жертву по следам ее крови.

Через двадцать минут появился Майкл с бутербродами и двумя стаканчиками кофе.

То, что мне было сейчас надо, немного кофеина для обдумывания. Но может быть я где-нибудь уже сделала прокол ?

„ Что еще новенького ? „, спросила я.

Майкл покачал в ответ головой.

„ Что-нибудь сладенького ? „, спросил он немного позже и открыл коробочку со съестным.

„ Никто ничего не знает. Сначала всегда почти никаких шансов, потом становится теплее, а потом совсем горячо к чаю. Тебе с ванильным кремом ? „.

Остаток дня и вечер мне оставалось на вызовы телефонов от корреспондентов и репортеров отвечать „, никаких комментариев „, и дальше подробно изучать дело Скотта.

Как я выяснила Скотт, действительно, был необыкновенным, хорошо замаски-рованным агентом. Он работал на FBI в делах, связанных с алкоголем, табаком и контрабандой оружия и наркотиков и был по-настоящему правой рукой нар-кобоссов и торговцев в самых верхах наркокартели.

Я нашла фото Скотта в его характеристике, на которой он и его друзья по ко-манде улыбались перед стеной из белых мешков с обнаруженным кокаином. Скотт был самым заметным на этом фото.

Покачивая головой от удивления, я закрыла одну стопку дел Скотта, а затем от-крыла следующую.

Он был для меня полностью неизвестным, подумала я, я даже ни о чем не дога-дывалась.

В следующий раз, когда я оторвалась от чтения, на улице было уже совсем тем-но. Сколько же сейчас уже было времени ?

Майкл закончил разговор по телефону и мычал себе что-то под нос, как мед-ведь, которого разбудили на два месяца раньше после зимней спячки.

„ Ты только послушай. Эти гении розыска, ищущие братьев Ордонец, пишут, я цитирую „, их нигде не обнаружено, ни в портовом клубе, который частью им принадлежит, ни в квартире в Бруклине „.

„ Их даже не обнаружено на луне „, продолжила я.

„ Это соответствует точно моим предположениям. Итак : Нам предстоит долгая трудная ночь „, подтвердил Майкл. „ Сейчас твоя очередь идти спать. Иди до-мой и посмотри как выглядит твой живой муж. Не отключай свой мобильник. Как только я что-нибудь узнаю, я сразу тебе позвоню. Иди и не спорь. До сви-дания „.

Глава 45

Я услышала звук включенного телевизора, когда я открыла входную дверь. На отдельные возгласы ведущего был слышан смех зрителей. Вероятно, это было известное шоу.

Я его смотрела уже раньше и оно мне тогда понравилось. Нас с Полом нельзя было оторвать просто от экрана.

Я положила ключ от двери на зеркальный столик вглянула в комнату, где работал телевизор, через маленькую щель приоткрытой двери. Что мне пред-стояло сделать, было для меня труднее, чем все было ранее, что я сделала в те-чение всего этого дня.

Очень длинный день, в котором я расследовала это убийство, не мог для меня закончиться лучше, чем признание собственному мужу, что я ему изменила.

Я набрала побольше воздуха в легкие и потом медленно выдохнула, перед тем как войти в дверь.

Пол лежал на кушетке, закрывшись одеялом до самого подбородка. Он выключил телевизор, когда я подошла поближе.

„Приветик „, поприветствовал он меня своей обычной красивой улыбкой, которая не подходила никак к данному моменту.

Я взглянула на него. Я не знаю, что я ожидала услышать от него, но только не это радостное приветствие.

Больше подходило бы „Давай вали отсюда, прости-тутка „, представила я себе.

„Приветик, как твои дела ?,„, ответила я хмуро.

Я не представляла, что в такой ситуации я должна была спросить, что я должна была ему ответить. Пол ведь еще никогда из-за меня прежде не убивал моего любовника.

„Как твои дела на работе ?,„, спросил он.

„Все в полном порядке, Пол „, ответила я. „Ах да, ты не думаешь, что мы должны друг с другом побеседовать о событиях последней ночи ?,„.

Пол опустил свой взгляд на пол. Может быть он полагал там найти ответ на мой вопрос.

„Я был довольно сильно пьян, неправда ли ?,„, спросил он.

Это произошло бы с каждым, кто выпил бы один почти целую бутылку виски, хотела я ему сказать в ответ. Но я должна была это признать. Помочь Полу чис-тосердечно признаться во всем. Точно также самой рассказать ему, что произошло до того случая, чтобы посмотреть на вещи в другом свете.

Это значительно бы упростило ситуацию. С него бы упала ноша ответственности и я могла бы ему сказать, чтобы он больше не боялся ничего, потому что все было в моих руках.

„Что с тобой случилось, Пол ?,„, прошептала я. „Ты можешь мне обо всем рассказать „.

Пол закусил себе нижнюю губу и поглядел на меня.

„Ничего особенного, Лаура „, начал он. „Мой полет оказался ужасным. Произошел большой хлопок в салоне и мы оказались в ловушке. Я почти убежден, что готовилось крупное дело, и я чудом избежал смерти. Самолет сделал вынужденную посадку, и мы приземлились в другом маленьком городке. Я не долетел до Бостона. У меня было чувство, что мне что-то помогло свыше, ты меня понимаешь, надеюсь? После приземления я взял напрокат автомобиль и вернулся сюда. Я полагал, что я находился в сильном шоке, когда я оказался дома. Я довольно много выпил, чтобы немного успокоиться, и это продолжалось до тех пор, пока бутылка не стала уже почти пустой. Не спрашивай меня, что произошло с моей одеждой. Мне очень жаль, что так случилось. Я не хотел давать тебе повод для страха „.

Мое лицо покраснело. Почему Пол мне лгал и делал так, как не осознавал, что произошло?

С другой стороны для убийцы было совсем нормально скрывать свое преступление.

Иногда эта ложь была такая нахальная, что он сам мог верить, что дело никогда не сможет быть раскрыто.

Может быть Пол был под шоком и не верил в свою вину оттого, что в его сознании преступление действительно не отложилось?

„Пол !,, закричала я, наконец. „Пожалуйста, хватит ! „.

Пол посмотрел на меня с удивлением.

„Что, пожалуйста, хватит ?,„, спросил он.

Боже, неужели ему не надоело мне лгать, подумала я. Почему он играл со мной в кошки-мышки? Неужели он не осознавал, что я тоже там была. Неужели он думал, что Скотт был дома один и ...

Пресветая богородица! Ему было ничего неизвестно! От неожиданности я положила даже свою ладонь на рот. Я не могла в это просто поверить.

Пол, действительно, не знал, что я там была!

Пол не пришел туда нас застукать вдвоем. Он должно быть прочитал один или два моих электронных письма на компьютере и только меня немного подозревал. Потом он, видимо, поехал к Скотту просто с ним разобраться как мужчина с женщиной. После потасовки он решил оттуда скрыться, даже не пытаясь меня там разыскать! И поэтому он разыгрывал из себя невинную жертву. Пол ни о чем не подозревал! Он совсем ничего не знал о том, что я ему изменила.

Это же может изменить полностью все дело или я ошибаюсь ? В то время как я здесь стояла и размышляла, глядя на Пола, он, приглашающе, поманил меня из-под своего одеяла.

„ Иди ко мне на кушетку „, потребовал он. „, Ты слишком много сегодня работа-ла. Мы оба совсем устали. Иди же сюда ко мне „.

Я вспомнила время когда раньше ,еще год назад, Пол там лежал, а я напала на подозреваемого одного поджога, из-за которого я вывихнула свою руку. Целых две недели я лежала пластом на кушетке, а Пол во время своего отпуска за мной ухаживал. И он очень хорошо это делал. Он трижды в день готовил еду для нас обоих, а после совместного приема пищи мы вместе весь день смотрели телеви-зор или он читал вслух для меня книги. После десяти дней он совсем устал со мной и я никогда не забуду, как Пол мыл мои волосы под теплой водой в умы-вальнике у плиты.

Что я этим хотела сказать : Он делал для меня все, что я от него просила.

Сейчас пришла моя очередь доказать ему свою верность.

Я глубоко набрала воздух в легкие, подошла к кушетке и прилегла рядом с ним. Он выключил электрический свет и в темноте я искала его руку.

„ Ну ладно, в любом случае я рада, что ты благополучно ко мне добрался до-мой „, произнесла я наконец. „, Неважно, даже если ты пришел совсем голый без своей одежды „.

Глава 47

На следующее утро я быстро оделась после того, как Пол уехал на работу. Я подождала пока он закроет за собой дверь. Точнее сказать : Я с нетерпением дождалась его ухода.

После того как я бросила свою сумочку в мой миниавтомобиль, мне очень отчетливо вспомнилось, что прокурор района Джефф Буслик сказал об оружии убийства – что оно является главной уликой преступления. Я сразу бросилась в садовый сарай, а мои мысли крутились только вокруг единственного вопроса : В какую реку я выброшу пистолет – в Гудзон или в Гарлем ?

Все-таки я чуть не проглотила свой язык, когда я открыла дверь сарая. Я не ожидала такого увидеть. Ни в каком страшном сне мне бы это не приснилось.

Там, где прежде стояли бумажные пакетики с вещественными доказательства-ми, было все полностью пусто. Не было вообще ничего.

Я взглянула в угол за граблями, где были мешки с удобрениями и поливаль-ными лейками. Там тоже не было пистолета. Никаких следов салфеток со сле-дами крови.

Ни-че-го .

Что делать сейчас ?

Я устала на пустое место, где еще недавно были вещественные доказатель-ства, и обдумывала, куда же мог Пол упрятать пистолет. Когда он это мог сде-лать, после того, как он сразу вернулся обратно или немного позднее ? И если позднее, то где именно он перепрятал пистолет ?

Я забеспокоилась. Даже очень. Оружие убийства должно еще где-то находить-ся и может быть с отпечатками пальцев Пола.

Я сразу же посмотрела в сторону лопаты. Она была замарана землей. Я прикос-нулась к ней – свежая грязь. Я взяла лопату с собой и вышла в сад.

Если бы я была Полом, то где бы я закопала оружие преступления ?

Я сделала бы это где-нибудь совсем рядом. В том месте, где я могла бы видеть его из окна, чтобы успеть заметить, если его кто-нибудь попытается раскопать.

Я осмотрелась в саду. В первой половине дня здесь было все в тени солнца. Я прошла по всему саду взад и вперед, около двадцати минут разглядывала землю в саду, но не нашла никаких свежих следов ни возле грядок, ни возле ограды сада.

Примерно через десять минут я заметила возле гриля рядом со сложенной стоп-кой кирпичей, которые мы

купили уже год назад, что-то подозрительное. Справа от стопки место на земле было немного утоптанно. Я сдвинула кирпичи немного влево, затем сняла сверху стопку кирпичей и взглянула в самый низ и убедившись, что земля под ними сильно подмята, я снова поставила их на место. Лопатой я приподняла в том месте землю, пока не наткнулась на что-то твердое. Мое дыхание успокоилось. Там был закопан полиэтиленовый мешочек. Внутри находился пистолет 38-го калибра, завернутый в запачканные кровью бумажные салфетки. Оружие я положила к себе в сумочку, а завязанный на узел мешочек с салфетками я положила в багажник своего полицейского автомобиля, на котором я обыч-но ездила на работу. Потом я вернулась назад, уложила всю раскапанную землю на место и сложила стопку кирпичей так, как они находились первоначально. Вспотев от работы, когда я ужеложила последний кирпич на место, я услышала за углом дома тихий шорох. Я повернулась. У меня чуть не остановилось сердце. Там стоял мой напарник Майкл. Майкл ? Здесь у моего дома ? Сейчас ? Позади него шли коллеги Скотта Джефф Трахан и Рой Куонг. Все трое были в бронезащитных жилетках. Мои глаза сразу наполнились слезами. Что они здесь хотели ? Неужели это ко-нец ? Они следили за мной, подумала я. Они знали точно, что здесь произошло. По-видимому они присутствовали здесь с самого начала. Это был конец. Стоя на коленях, я только открыла свой рот, но ничего не могла произнести, уставившись на своих коллег. „ Что с тобой, Лаура ? Почему ты не отвечала по телефону ? „, спросил Майкл и приподнял меня с земли. „ Мы располагаем секретной информацией, что братья Орdoneц находятся в своем клубе. Мы хотели тебя тоже забрать с собой на де-ло. Марут и Прайс уже ждут нас в нашем микроавтобусе „. Он отряхнул с меня пыль, почистил мои пальцы от земли, как будто я была ма-леньким ребенком, запачкавшимся при игре в песочнице. „ Ты можешь свои цветы пересадить позднее, моя садовница „. Мой напарник жалобно и самодовольно усмехнулся. „ Пришло время выловить убийцу нашего коллеги „.

Глава 48

На заднем сиденье мчащегося по улицам микроавтомобиля, замаскированного под автомобиль сервисной службы и служащего для специальных заданий от-дела по борьбе с наркотиками, я наблюдала черно-белые фото братьев Ордо-нец, которые взял с собой Майкл. Пилот Марк был на год старше своего брата Виктора, но все же с их лицами в бородавках и твердыми взглядами они похо-дили больше на близнецов. Я отдала фотографии обратно Майклу, который сидел рядом со мной. Он был в бронезащитном жилете и оружием на изготовку около своей груди. Я тоже была в бронезащитном жилете, который тяжело сидел на моих плечах. Или может быть это было лишь плохое предзнаменование и страхи, которые ме-ня окружали повсюду. „ Вы хорошо подготовились „, сказала я наконец. „ Ты заметила себе, что за светлая кожа была у Виктора ? И рост один метр во-семьдесят два сантиметра. Именно то, что видела Амелия Филпс ! Почти ее опи-сание с го-ловы до ног. Это был он, Лаура. Он наш подозреваемый. Пятнадцать лет назад он чуть не застрелил сам полицейского, а сейчас он попытался убить Скотта. Этот свинья застрелил Скотта. Я это знаю „. Я посмотрела на своего напарника. Его взгляд выражал ненависть. „ Эти оба братана скоро пожалеют, что их собственная мать родила на свет „, прошептал он. Я провела рукой по своим волосам и подумала об отце Майкла, который был убит на своем посту. Теперь мы шли по следам убийц полицейского. Могли бы мы им за все отомстить ? Наверно, не совсем. „ Мы подъезжаем „, сообщил Трахан, сидящий за рулем, и сбавил скорость. „ Подготовьте свои стволы, мои коллеги „.

В микроавтобусе все немного заволновались и приготавились. Все произошло довольно быстро. Оружие сняли с предохранителей.

Мы были где-то на окраине города, около 141 улицы. Я предположила, глядя на высокую сорную траву в саду и покосившееся здание, что такого объекта недвижимости не было на счету маклеров Манхэттена.

Мне была приятна каждая пришедшая мысль, которая меня отвлекала от про-исходящего здесь действия.

На другой стороне заброшенной улицы листок газеты влетел в открытый салон кадиллака „ Escalade „.

Единственное здание, которое выглядело добропорядочно, был жилой блок на противоположном берегу реки Гарлем.

Трахан показал рукой вдоль улицы на старую лестницу на четвертый этаж здания с рекламным щитом. „ Вот этот клуб „.

Клуб ? Я была удивлена. Какой же это клуб ? Трахан показал на два исписанных краской грязных окна справа и на неприметный вход в здание слева. Через окно не было видно внутри никого. В окне не было ни стекла, ни рам.

Трахан заметил мой удивленный взгляд.

„ Вы должны дом увидеть изнутри „, объяснил он, качая недовольно головой.

„ Внутри здания совсем другой мир „.

Трахан достал мобильник из своего кармана и позвонил. После нескольких секунд ожидания он сказал „ тсс „ и закрыл крышку своего мобильника.

„ Глупая коза „, выругался он. „ Мой агент не отвечает „.

„ Она женщина ?, спросила я.

„ Конечно „, ответил детектив Марут. „ Она была любовницей Марка Ордонеца пока он ее не променял на другую. Такая обманутая любовница – это самый лучший агент „.

„ Когда последний раз она выходила с Вами на связь ?, хотела я знать.

„ Перед тем как мы Вас забрали из дома „, ответил Трахан и покрутил с досады антенну своего телефона.

„ Я хотел бы атаковать быстро, сразу же ворвавшись в переднюю дверь и позаботиться, чтобы все легли на пол. Сейчас я уже в этом не уверен. Мой агент мне сообщила, что клуб будет набит до отказа. Мы не можем рисковать и бояться, что кто-нибудь будет ранен, особенно кто-то из нас, пока нет полной гарантии, что братья Ордонец действительно там. „ Проклятая сволочь ! „.

„ Ну подождите-ка „, прервала я его. „ Где специальная группа захвата ? Это же их задача. Они должны сами заняться этим делом „.

„ Скотт был нашим другом и братом „, ответил Куонг, восторженно глядя на окружающих. Мы должны сами это дело уладить „.

Ну и дела ! Такого я не ожидала услышать. От этих слов у меня по коже пошли мурашки. Они были не уверены и полагались только на свои чувства. Мне это представлялось, что они вышли поиграть в войну, а не на спецзадание. Все эмоциональные предчувствия должны быть отложены в сторону. Ну да, я бы могла им это напомнить.

„ Кто Вам сказал, что клуб забит до отказа ?, хотела я знать и взглянула с сомнением на заброшенное здание.

„ Уже ведь около девяти часов утра „.

Золотые коронки зубов Таддеуса заблестели. По крайней мере, я полагала, что их увидела, когда он заряжал свой 10-мм пистолет.

„ Некоторые завсегда и никогда не уходят сразу с вечеринки, девушка „, сказал он.

„ Подождите. Как это нужно понимать ?, спросил детектив Марут. „ Если эти ребята убили Скотта, то они в любом случае будут реагировать полностью решительно на тех, кто мог быть подозрительным. Мы уже следили раньше за до-мом. Кто знает, заметили они нас уже или еще нет „.

„ У меня есть одна идея „, сказала я.

Я взглянула на здание клуба. Он выглядел паршиво, как вход в преисподнюю.

А мы из-за этой игры в прятки могли лишиться собственной жизни. Если кто-нибудь будет только ранен, подумала я, тогда я не знаю, что я буду делать.

„ Я хочу сделать все сама „, попросила я.

Трахан покачал головой. „ Ни в коем случае „,

„ Ты полностью рехнулась ? „, выругал меня Майкл. „ Ты ни в коем случае не пойдешь туда одна. Я отвечаю за тебя, это мое дело „,

Я посмотрела прямо в глаза моего напарника. Он знал, что говорил. Он был лучшей кандидатурой.

„ Сейчас послушайте все меня. Я сама туда пойду „, сопротивлялась я. Они ме-ня ни в чем не заподозрят. Они не ожидают увидеть женщину. И к тому же, во- первых, я ведущий следователь по этому делу, а во- вторых, я, действительно, сумашедшая „,

Глава 49

Агент Таддеус Прайс нуждался еще около полутора минут, чтобы укрепить малюсенький беспроводной микрофон под пуговицу моей куртки. Собственно, я ему бы охотно подсказала, что я не слишком- то спешу туда отправиться.

„ Хорошо, слушай меня и запоминай „, начал он. „ Этот сарайчик- настоящая дыра, и верите Вы мне или нет, но по утрам в пятницу сюда прибывают из-вестные личности из Манхеттена. Вы идете туда, стучитесь в дверь и говорите охраннику на входе, что Вы здесь ищите своего лучшего друга дискжокея Луи-са. Не важно, что его там нет. Но возможно, что охранник на входе даст Вам разрешение войти вовнутрь „,

„ Почему ? „, спросила я.

Золотые коронки Таддеуса снова заблестели, когда он мне улыбнулся.

„ Посмотрите- ка на себя в зеркало, детектив. Красивая, молоденькая женщина не нуждается, чтобы ее фамилию сверяли на листе приглашенных лиц „,

„ Как только Вы увидите наших обоих приятелей, Марка и Виктора, сразу же дайте нам знать и сматывайтесь оттуда подальше „, посоветовал мне Трахан.

„ Это также необходимо сделать, если у Вас возникнут какие- либо проблемы или Вы сами почувствуете опасность для себя. Мы всегда к Вашим услугам, если Вам потребуется помощь, договорились ? „,

„ Если появится какая- либо опасность „, повторила я. „ Я все поняла „. Черт побери, меня уже последние двадцать четыре часа подстерегают одни опаснос-ти вокруг.

„ Итак, Вы все поняли, есть еще вопросы ? „, спросил Трахан. „ Ах, да. Дайте мне сюда Ваше личное оружие и полицейский жетон. Охранник на входе может Вас обыскать „,

Вдруг я пришла в панику. У меня было чувство, что сама себя загоняю в гроб. Я забивала гвозди в свой собственный гроб.

Ну и делишки !

Мой пистолет и жетон я отдала бы сразу без пререканий.

Но оружие Скотта, которым Пол его застрелил, находилось в моей сумочке. Об этом я сразу не подумала ! Что я сейчас должна была делать с этим пистоле- том ?

Я достала из сумочки мой личный пистолет и жетон и протянула их Трахану.

Но оружие Скотта я оставила внутри сумочки, там где оно было раньше под моим кошельком и пакетиками со жвачкой. „ Пожелайте мне ни пуха, ни пера „, попросила я его.

„ В случае опасности сразу уходите оттуда „, повторил Трахан. „ Не пытайтесь сделать из себя героиню, Лаура „

„ Поверьте мне, что я совсем не храброго десятка „,

Когда дверка микроавтобуса отворилась в сторону, я наступила ногой в грязную большую лужу на тротуаре. Я поглядела по сторонам. Я не знала, что было луч-ше или остаться стоять в этой луже на улице или рискнуть сыграть в русскую рулетку с ничтожными шансами на успех.

„ Ни о чем не беспокойся, напарница „, успокоил меня Майкл. „ Мы будем по-стоянно в контакте с тобой „,

Прекрасно, подумала я, и забросила себе на плечо свою сумочку, когда дверка за мной захлопнулась.

Сейчас у меня уже не было обратной дороги.

Я взглянула с сомнением в сторону здания клуба, на разбитые в стальной раме окна, на совсем не освещенную

дверь, напоминающую вход в ад.

Что со мной может там произойти в следующую секунду ? Как мне внутри кто- то сможет помочь ?.

Вы прочитали только менее половины романа, продолжение следует после оплаты в 20 Евро